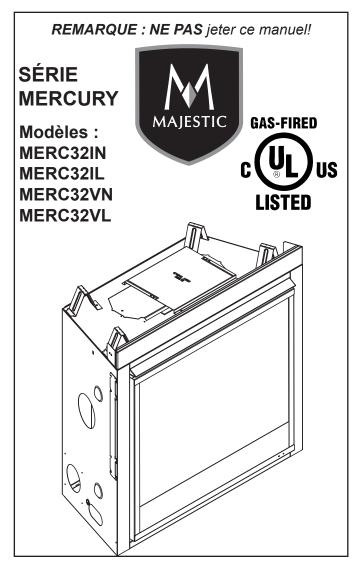
Manuel d'installation

Installation et mise au point de l'appareil

INSTALLATEUR : Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du

fonctionnement.

PROPRIÉTAIRE : Veuillez conserver ce manuel à titre de référence.



Ce foyer peut être installé en tant qu'équipement d'origine dans une maison préfabriquée (États-Unis seulement) ou une maison mobile. Il doit être installé en conformité avec les instructions du fabricant et les normes de construction et de sécurité des maisons préfabriquées, à savoir Title 24 CFR, Part 3280 aux États-Unis ou les normes d'installation pour maisons mobiles, CAN/CSA Z240 MH Series, au Canada.

Ce foyer ne peut être utilisé qu'avec le(s) type(s) de gaz indiqué(s) sur la plaque signalétique. Ce foyer ne peut pas être converti pour une utilisation avec d'autres gaz, à moins qu'un kit certifié ne soit utilisé.

A AVERTISSEMENT:

DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION Ne pas respecter à la lettre les avertissements de sécurité pourrait entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.

- NE PAS entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de ce foyer ou de tout autre foyer.
- Ce que vous devez faire si vous sentez une odeur de gaz
 - **NE PAS** essayer d'allumer tout appareil.
 - **NE PAS** toucher à tout interrupteur électrique. **NE PAS** utiliser tout téléphone dans le bâtiment.
 - Quitter immédiatement le bâtiment.
 - Appeler immédiatement votre fournisseur de gaz en utilisant le téléphone d'un voisin. Suivre les instructions du fournisseur de gaz.
 - Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur, un réparateur ou un fournisseur de gaz qualifié.





LA VITRE EST CHAUDE ET PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES.

NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE N'AI REFROIDI.

NE **JAMAIS** LAISSER LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.

Une barrière conçue pour réduire le risque de brûlure causée par la vitre chaude est fournie avec ce foyer, et elle doit être installée pour la protection des enfants et des autres personnes à risque.

Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un installateur de gaz autorisé.

Se reporter à la table des matières pour connaître les conditions supplémentaires du Commonwealth du Massachusetts.

▲ Définition des avertissements de sécurité :

- DANGER! Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- AVERTISSEMENT! Indique une situation dangereuse qui peut entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- ATTENTION! Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- AVIS : Utilisé pour répondre aux pratiques non liées aux blessures corporelles.

Table des matières

Liste de vérification d'une installation régulière	7 Système d'évacuation et cheminées
1 Information importante et spécifique sur la sécurité du produit A. Certification de l'appareil	A. Assembler les sections du conduit d'évacuation 35 B. Assembler les sections coulissantes 36 C. Attacher les sections de conduit d'évacuation 37 D. Démonter les sections de conduit d'évacuation 37 E. Exigences pour les couronnes verticales Installer le solin de toit en métal 38 F. Exigences pour les couronnes horizontales 39 8 Informations concernant l'électricité
G. Codes électriques	A. Généralités
2 Mise en marche	9 Informations concernant le gaz
A. Considérations techniques et conseils d'installation 6 B. Mesure de la température des murs de bonne foi/directives pour les télévisions 6 C. Outils et fournitures nécessaires 6 D. Inspecter le foyer et les composants 6	A. Conversion de la source de combustible. 45 B. Pression du gaz. 45 C. Raccordement du gaz 45 D. Installations en haute altitude 45 E. Ajustement de l'obturateur d'air. 46
3 Charpente et dégagements	10 Finition
A. Schémas de dimensions du foyer/des façades décoratives 7 B. Dégagements par rapport aux matériaux combustibles 9 C. Construction du coffrage du foyer	A. Matériau du revêtement
4 Emplacement de la couronne de cheminée et informations sur le conduit d'évacuation	11 Installation de l'appareil
A. Dégagements minimaux de l'extrémité du conduit d'évacuation	A. Assemblage de la vitre fixe
5 Dégagements et charpente de conduit d'évacuation	A. Diagrammes des composants du conduit d'évacuation 55
A. Dégagements entre le conduit et les matériaux combustibles 28 B. Charpente/coupe-feu de pénétration d'un mur	B. Accessoires
6 Préparation du foyer	
A. Préparation du collier de conduit d'évacuation	→ = Contient des informations mises à jour.

Liste de vérification d'une installation régulière

ATTENTION INSTALLATEUR:

Suivez cette liste de vérification d'une installation régulière

Cette liste de vérification pour une installation régulière doit être utilisée par l'installateur en conjonction avec, et non au lieu, des instructions contenues dans ce manuel d'installation.

Client : Lot/Adresse : Modèle (en encercler un) :	MERC32IN MERC32VN	MERC32IL MERC32VL	Date d'installation : Emplacement du foyer : Installateur : No de téléphone du détaillant/distributeur Numéro de série			
	EMENT ! Risque	d'incendie ou d'expl			appareil se	lon ces instructions
peut cause	r un incendie ou ι	ine explosion.				
Installation de l'appa Vérifié que le coffrage Vérifié les dégagemer Le foyer est à niveau	est isolé et scellé. (its par rapport aux n	P. 10) natériaux inflammables. (Rubrique 3)	OUI	SI NON, P	OURQUOI?
Système d'évacuation les dégagements adé	eme d'évacuation co installé, verrouillé e quats. udé installé conform enier installé. /toit installé et scellé	nforme aux schémas d'é t bien fixé en place avec ément aux exigences. (P				
	rrupteur (110-120 V ystème IPI et/ou ver	c.a.) fournie à l'appareil. ntilateur installé)				
Gaz Rubrique 9 (p. 4 Bon appareil pour le ty Une conversion a-t-ell Vérifié la présence de Vérifié le bon réglage	pe de combustible. e été effectuée? fuite et la pression d	d'entrée. pour le type d'installation				
matériaux non combu La conformité avec to d'installation a été vér	c combustibles dans stibles. utes les exigences d fiée. ablette et du mur so	les zones exigeant des e dégagement du manue nt conformes aux exigen				
Assemblage de vitre in Accessoires correcten Maille, porte ou façado Sac du manuel et son	emballage et de prot rieur de l'appareil). , bûches, matériaux nstallé et fixé. nent installés. e décorative bien ins contenu retirés de l	ection enlevés et braises bien installés.				
Démarré l'appareil et d	-					
Hearth & Home Tech • De photographier l'ir • Que cette liste de vé Commentaires : Des	nologies recomma nstallation et de copi rification demeure v cription plus détaillé	nde : er cette liste de vérificatir risible en tout temps sur l	'appareil, jusqu onne qui en es	u'à ce que l'ins et responsable	(installateur/	terminée. /constructeur/autres gens
Commentaires Partie	responsable informé	ee(Constructeur/Entrepre	par neur gén./)	(Installateur)		_ le(Date)

→ = Contient des informations mises à jour.

2401-982BFR 10/16



Information importante et spécifique sur la sécurité du produit

A. Certification de l'appareil

MODÈLES: MERC32IN, MERC32IL, MERC32VN, MERC32VL

LABORATOIRE : Underwriters Laboratories, Inc. (UL)
TYPE : Appareil de chauffage à ventilation directe

NORME: ANSI Z21.88-2014/CSA 2.33-2014

Ce produit est conforme à la norme ANSI « Vented Gas Fireplace Heaters » et aux sections applicables des normes « Gas Burning Heating Appliances for Manufactured Homes and Recreational Vehicles » et « Gas Fired Appliances for Use at High Altitudes ».

REMARQUE: Cette installation doit être conforme aux codes locaux. Si ces codes n'existent pas, vous devez vous conformer au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1-dernière édition aux États-Unis et aux codes d'installation CAN/CGA B149 au Canada.

CE FOYER N'EST PAS CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE DE CHAUFFAGE PRINCIPALE. Ce foyer a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou foyer décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme chauffage principal dans les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

B. Spécifications de la porte vitrée

Les appareils de Hearth & Home Technologies fabriqués avec du verre trempé peuvent être installés dans des endroits dangereux, tels qu'une cabine de douche, en tenant compte des recommandations de la CPSC (Consumer Product Safety Commission). Le verre trempé a été testé et certifié conforme aux exigences des normes ANSI Z97.1 et CPSC 16 CFR 1202 (Safety Glazing Certification Council) SGCC no 1595 et 1597. Rapports d'Architectural Testing, Inc. 02-31919.01 et 02-31917.01).

Cette déclaration est en conformité avec CPSC 16 CFR Section 1201.5 « Certification and labeling requirements » d'après le code américain 15(USC) 2063 qui indique que « ...Ce certificat doit accompagner le produit ou être remis aux distributeurs ou aux détaillants auxquels le produit est livré. »

Certains codes du bâtiment exigent l'utilisation de verre trempé gravé. L'usine peut fournir ce type de verre. Veuillez contacter votre fournisseur ou distributeur pour la commande.

C. Spécifications en BTU

Modèle	S	Entrée maximale en BTU/h	Entrée minimale en BTU/h	Diamètre de l'orifice (DMS)
MERC32IN (NG)	(0-2000 pieds)	19 100	13 500	nº 45
MERC32IL (LP)	(0-2000 pieds)	19 100	14 500	nº 55
MERC32VN (NG)	(0-2000 pieds)	19 100	13 500	nº 45
MERC32VL (LP)	(0-2000 pieds)	19 100	14 500	nº 55

D. Installations en haute altitude

REMARQUE: Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Consultez votre service public de gaz local ou les autorités compétentes.

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 609,6 mètres (2 000 pieds) :

- Au ÉTATS-UNIS: Réduire le taux d'entrée de 4 % pour chaque 305 m (1 000 pi) au-dessus de 609,6 m (2 000 pi).
- Au CANADA: Les valeurs nominales d'entrée sont certifiées sans réduction du taux d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1 370 m (4 500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités compétentes provinciales et locales pour les installations à des altitudes au-dessus de 1 370 m (4 500 pi).

Consultez votre service public de gaz local pour établir la bonne taille de l'orifice.

E. Spécifications des matériaux incombustibles

Matériaux qui ne s'enflamment ni ne brûlent. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, les briques, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers.

Les matériaux qui sont reconnus avoir réussi l'essai ASTM E 136, Méthode d'essai standard pour le comportement des matériaux dans un four à tube vertical à 750 °C, peuvent être considérés comme n'étant pas combustibles.

F. Spécifications des matériaux combustibles

Les matériaux en bois ou recouverts de bois, papier comprimé, fibres végétales, plastiques ou autres matériaux qui peuvent s'enflammer et brûler, qu'ils soient ignifugés ou non, recouverts de plâtre ou non, doivent être considérés comme des matériaux inflammables.

G. Codes électriques

REMARQUE: Les connexions électriques et la mise à terre doivent se conformer aux codes locaux ou, en leur absence, avec la norme National Electric Code ANSI/NFPA 70-édition la plus récente ou le Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.

 Un circuit 110-120 V c.a. pour ce produit doit comporter une protection de disjoncteur de fuite à la terre, conformément aux codes électriques applicables, lorsqu'il est installé dans des endroits comme des salles de bains ou près d'éviers. Remarque: Les conditions ci-après se rapportent à différents codes du Massachusetts et codes nationaux qui ne figurent pas dans ce document.

H. Exigences pour le Commonwealth du Massachusetts

Tous les foyers à gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, installés dans les habitations, bâtiments ou structures, utilisés entièrement ou partiellement à des fins résidentielles, y compris ceux appartenant à ou utilisés par le Commonwealth, dont le conduit d'évacuation en sortie d'une paroi latérale est situé à une hauteur inférieure à 2 m du niveau moyen du sol, y compris, sans y être limité, des terrasses et des porches, doivent répondre aux conditions suivantes :

Installation de détecteurs de monoxyde de carbone

Lors de l'installation du foyer au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, le plombier ou l'installateur de gaz doit vérifier la présence d'un détecteur de monoxyde de carbone avec signal d'alarme et piles de secours à l'étage où le foyer sera installé. De plus, le plombier ou l'installateur de gaz doit vérifier qu'un détecteur de monoxyde de carbone avec signal d'alarme raccordé au câblage des lieux ou alimenté par piles est installé à chaque étage de l'habitation, du bâtiment ou de la structure où fonctionne l'appareil au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale. Le propriétaire des lieux doit demander à un technicien autorisé certifié d'installer les détecteurs de monoxyde de carbone câblés.

Si le foyer au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale est installé dans un grenier ou une pièce à plafond bas, le détecteur de monoxyde de carbone câblé avec signal d'alarme et piles de secours peut être installé à l'étage adjacent suivant.

Si les conditions de cette rubrique ne peuvent pas être satisfaites pendant l'installation, le propriétaire dispose d'une période de trente (30) jours pour les satisfaire,à condition que pendant ladite période un détecteur de monoxyde de carbone alimenté par piles et avec signal d'alarme soit installé.

Détecteurs de monoxyde de carbone autorisés

Tous les détecteurs de monoxyde de carbone doivent être en conformité avec NFPA 720, homologués ANSI/UL 2034 et certifiés IAS.

Signalisation

Une plaque signalétique en métal ou plastique doit être installée en permanence à l'extérieur du bâtiment, à une hauteur minimum de 2,4 m au-dessus du niveau moyen du sol, directement en ligne avec le conduit d'échappement dans le cas des foyers ou équipements à gaz avec conduit d'échappement horizontal. Sur la plaque signalétique doit figurer le texte suivant en caractères d'une taille minimum de 1,3 cm (1/2 po) : « CONDUIT D'ÉVACUATION DE GAZ DIRECTEMENT DESSOUS. NE PAS OBSTRUER. »

Inspection

L'inspecteur de gaz de l'État ou local ne peut approuver l'installation du foyer au gaz avec conduit d'évacuation horizontal qu'après avoir vérifié la présence de détecteurs de monoxyde de carbone et de la plaque signalétique en conformité avec les stipulations de 248 CMR 5.08(2)(a)1 à 4.

Exceptions

Les stipulations 248 CMR 5.08(2)(a)1 à 4 ne s'appliquent pas aux foyers suivants :

- Les appareils figurant au chapitre 10 intitulé « Appareils qui n'ont pas besoin d'un conduit d'évacuation » de l'édition la plus récente de la norme NFPA 54 adoptée par la commission et
- les appareils au gaz dotés approuvés d'un conduit d'évacuation horizontal sortant d'une paroi latérale, installés dans une pièce ou une structure séparée de l'habitation, du bâtiment ou de la structure utilisés entièrement ou partiellement à des fins résidentielles.

CONDITIONS DU FABRICANT

Système d'évacuation des gaz fourni avec le foyer

Quand le fabricant du foyer au gaz approuvé avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale fournit les composants ou la configuration du système d'évacuation avec le foyer, les instructions d'installation du foyer et du système d'évacuation doivent contenir :

- des instructions détaillées pour l'installation du système d'évacuation ou des composants du système d'évacuation; et
- une liste complète de pièces du système d'évacuation ou de la conception du système d'évacuation.

Système d'évacuation des gaz NON fourni

Quand le fabricant de l'appareil fonctionnant au gaz doté d'un conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale approuvé ne fournit pas les pièces du conduit d'évacuation des gaz, mais se réfère à des conduits d'évacuation spéciaux, les conditions suivantes doivent être satisfaites :

- les instructions du « système d'évacuation spécial » mentionné doivent être incluses dans les instructions d'installation du foyer ou de l'équipement; et
- le « système d'évacuation spécial » doit être un produit approuvé par la commission, et les instructions de ce système doivent inclure une liste de pièces et des instructions d'installation détaillées.

Une copie de toutes les instructions d'installation du foyer à gaz approuvé avec conduit d'échappement horizontal pour paroi latérale, toutes les instructions concernant le conduit d'échappement, toutes les listes de pièces du conduit, et/ou toutes les instructions de configuration du conduit doit être conservée avec le foyer après son installation.

Se reporter à la section de raccordement du gaz pour connaître les conditions supplémentaires du Commonwealth du Massachusetts.

A. Considérations techniques et conseils d'installation

Les foyers à gaz dotés d'un conduit direct de Hearth & Home Technologies sont conçus pour fonctionner avec tous les systèmes d'admission d'air installés à l'extérieur du bâtiment et tous les conduits d'évacuation des gaz vers l'extérieur. Aucune source d'air extérieur supplémentaire n'est nécessaire.

L'installation DOIT être en conformité avec les codes et règlementations locaux, régionaux, d'état et nationaux. Consultez la société d'assurance, les responsables de construction locaux, d'incendie ou les autorités compétentes pour les restrictions, l'inspection des installations et les permis. Avant l'installation, déterminer ce qui suit :

- · Lieu d'installation du foyer.
- Configuration du système prévu pour l'évacuation des gaz.
- · Exigences de conduites d'arrivée du gaz.
- · Exigences de câblage électrique.
- · Détails de la charpente et de la finition.
- Si des accessoires facultatifs, comme un ventilateur, un commutateur mural ou une télécommande, doivent être installés.



L'installation et la maintenance de cet appareil doivent être effectuées par un personnel qualifié. Hearth & Home Technologies conseille de faire appel à des spécialistes certifiés par NFI ou formés par l'usine, ou à des techniciens encadrés par un spécialiste certifié NFI (www.nficertified.org).

Une mauvaise installation, réglage, modification ou entretien peut causer des blessures ou des dommages matériels. Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consultez un technicien d'entretien qualifié, une agence d'entretien ou votre détaillant.

B. Mesure de la température des murs de bonne foi/directives pour les télévisions

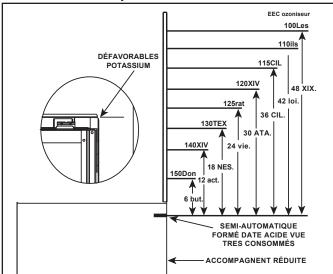


Figure 2.1 Mesure de bonne foi de la température des murs au-dessus du foyer REMARQUE: Les températures indiquées ci-dessus sont prises avec une sonde de mesure de la température conformément à la norme de test utilisée pour la certification des foyers. La mesure des températures sur les murs ou les tablettes prises avec un thermomètre infrarouge pourrait donner des lectures supérieures par 30° ou plus, selon les réglages du thermomètre et les propriétés des matériaux étant mesurés.

C. Outils et fournitures nécessaires

Avant de commencer l'installation, s'assurer que les outils et fournitures suivants sont disponibles.

Ruban à mesurer Matériel pour une charpente

Pinces Marteau
Tournevis à tête cruciforme Manomètre

Gants Équerre de charpentier

Voltmètre Perceuse électrique et mèches

(1/4 po)

Fil à plomb Lunettes de sécurité
Niveau Scie à guichet

Un tournevis à tête plate

Une solution non corrosive pour le contrôle des fuites

Des vis auto-taraudeuses de $\frac{1}{2}$ - $\frac{3}{4}$ po. (longueur) no. 6 ou no. 8.

Produit de calfeutrage (température nominale d'exposition

continue minimale de 300 °F [150 °C])

Une prise femelle de ¼ po (pour le ventilateur en option).

D. Inspecter le foyer et les composants

- Déballer soigneusement l'appareil et les composants.
- Les composants du système d'évacuation et les façades décoratives peuvent être expédiés séparément.
- S'ils sont emballés séparément, l'ensemble de bûches et la grille du foyer doivent être installés.
- Informez votre détaillant si des pièces, la vitre en particulier, ont été endommagées pendant le transport.
- Lisez toutes les instructions avant de commencer l'installation. Suivre attentivement ces instructions pendant l'installation pour garantir une sécurité et performance optimales.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Les pièces endommagées risquent de compromettre un fonctionnement sécuritaire. N'installez PAS de composante endommagée ou incomplète, ni de composante de substitution. L'appareil doit rester au sec.

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité pour, et la garantie sera annulée par, les actions suivantes :

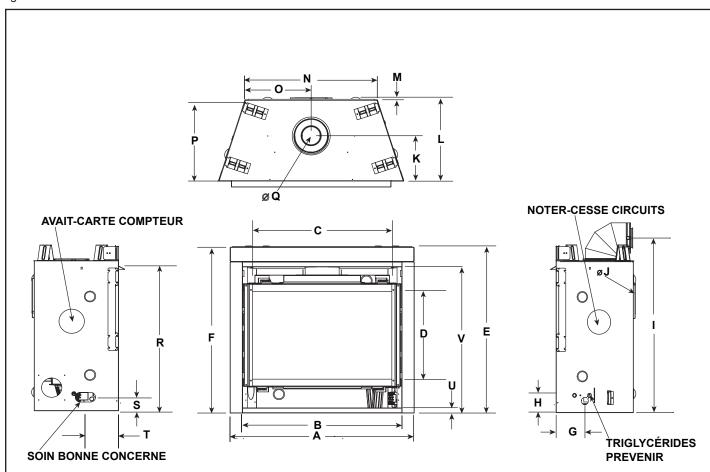
- Installation et utilisation d'un appareil ou de composants du système d'évacuation endommagés.
- Modification de l'appareil ou du système d'évacuation.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Mauvaise installation des bûches artificielles ou de la porte vitrée.
- Installation et/ou utilisation de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.

Ce type d'action peut créer un danger d'incendie.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou de décharge électrique! NE PAS utiliser ce foyer s'il a été immergé, même en partie. Appelez un technicien de service pour qu'il puisse inspecter l'appareil et remplacer les pièces du système de contrôle et du contrôle du gaz qui ont été sous l'eau.

A. Schémas de dimensions du foyer/des façades décoratives

Il s'agit des dimensions réelles de l'appareil. Elles ne sont données qu'à titre de référence. Les dimensions du coffrage et des dégagements figurent à la section 5.

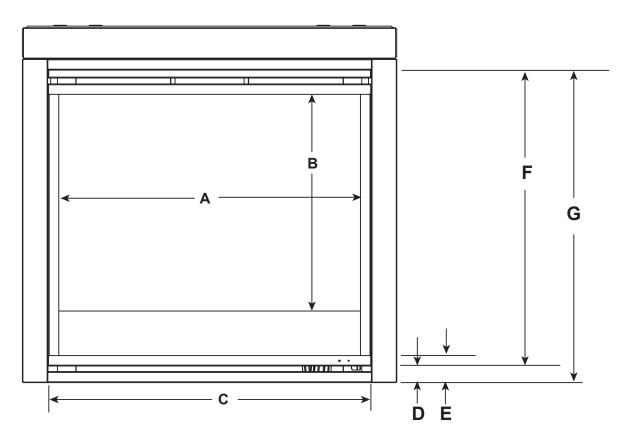


	MERC32				
Emplacement	Pouces	Millimètres			
Α	36	914			
В	31-1/8	791			
С	27-3/16	691			
D	18-1/16	459			
E	34-5/16	872			
F	31	787			
G	6-3/16	157			
Н	2-3/8	60			
I	36-7/16	926			
J	8	203			
К	8-13/16	224			

	MERC32				
Emplacement	Pouces	Millimètres			
L	16-5/16	414			
М	1/2	13			
N	25-3/4	654			
0	12-7/8	327			
Р	15-7/8	403			
Q	6-5/8	168			
R	30	762			
S	2-3/16	56			
Т	6	152			
U	1-1/16	27			
V	30	762			

Figure 3.1 Dimensions du foyer

FAÇADE DÉCORATIVE MERC32



		Α	В	С	D	Е	F	G
000/0404-004	po.	29	20-7/8	30-15/16	2-5/8	1-1/2	27-1/8	28-5/8
SRV2401-021	mm	737	530	786	67	38	689	727

B. Dégagements par rapport aux matériaux combustibles

Quand on choisit l'emplacement de l'appareil, il est important de prévoir des dégagements par rapport aux murs (voir figure 3.4).

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou de brûlure! Prévoir un dégagement suffisant autour des bouches d'air et pour l'accès en cas de dépannage. En raison des températures élevées, l'appareil devrait être situé loin de voies passantes et des meubles et rideaux. **AVIS :** Les figures illustrent des installations typiques et ne sont données QU'À TITRE D'INDICATION. Les illustrations/ diagrammes ne sont pas à l'échelle. Les installations varient selon les préférences individuelles.

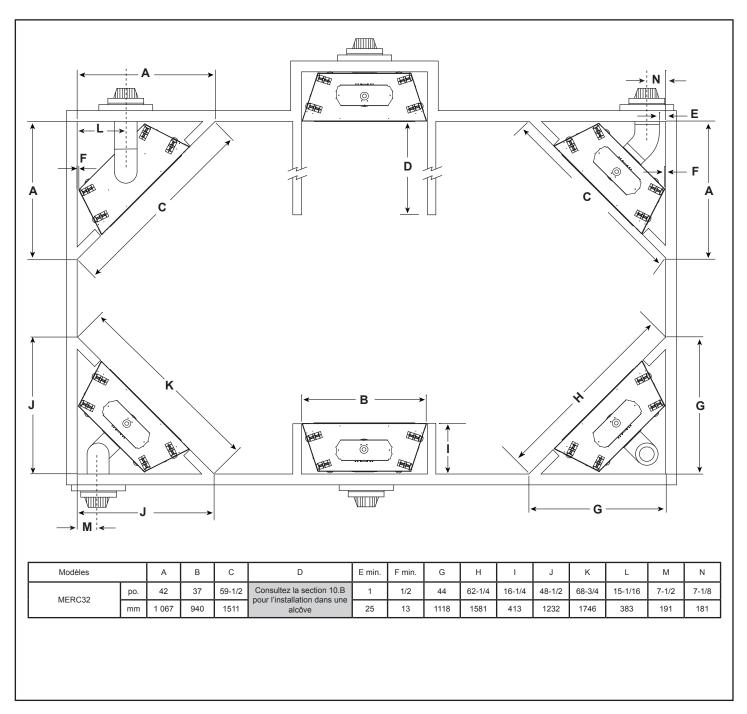
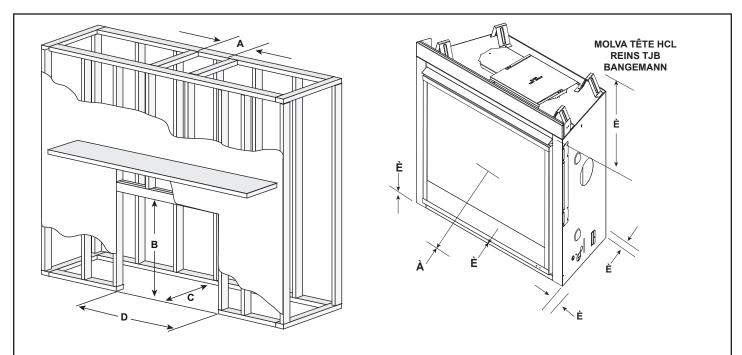


Figure 3.4 Emplacements du foyer



	DIMENSIONS MINIMALES DE LA CHARPENTE*												
Madžiaa		A	А В		С		D	E	F	G	н	I	J
		Conduit DVP	Conduit SLP	Ouverture	**Conduit DVP	Conduit SLP	Ouverture	Dégagement				Faces	
Modèles	Ouverture Ouverture	bruto	Ouverture brute (profondeur)	Ouverture brute (profondeur)	brute (largeur)	nar rannort au	Sol combustible	Sol combustible	À l'arrière du foyer	latérales du foyer	À l'avant du foyer		
MERC32	po.	10	8-5/8	34-3/4	16-1/4	16-1/4	37	32	0	0	1/2	1/2	36
WERU32	mm	254	219	883	413	413	940	813	0	0	13	13	915

^{*} Ajuster les dimensions de la charpente pour le revêtement intérieur (comme les panneaux de gypse)

Figure 3.5 Dégagements par rapport aux matériaux combustibles

C. Construction du coffrage du foyer

Un coffrage est une structure verticale semblable à une boîte qui entoure le foyer au gaz et/ou son système d'évacuation. Dans les climats plus froids, le conduit d'évacuation devrait se trouver dans le coffrage.

AVIS: Le traitement des coupe-feu de bouclier mural et de coupe-feu de plafond ainsi que la construction du coffrage pourraient varier selon le type de bâtiment. Ces instructions ne remplacent pas les exigences des codes locaux du bâtiment. Vous DEVEZ donc vérifier les codes du bâtiment locaux pour déterminer les exigences pour ces étapes.

Les coffrages doivent être construits comme tous les murs extérieurs de la maison pour empêcher les problèmes de courants d'air froids. Ils ne doivent pas rompre l'enveloppe extérieure du bâtiment.

Les parois, le plafond, la plaque de base et le sol en port-à-faux du coffrage doivent être isolés. Équiper le coffrage de barrières hydrofuges contre la vapeur et l'infiltration d'air, en conformité avec les codes locaux applicables au reste de la maison. En outre, dans les régions où l'infiltration d'air froid peut poser un problème, les surfaces intérieures peuvent être recouvertes de placo-plâtre et de ruban adhésif (ou une méthode équivalente) pour optimiser l'étanchéité à l'air.

Pour augmenter la protection contre les courants d'air, les interstices des coupe-feu du plafond et de bouclier mural doivent être colmatés avec du mastic ayant une température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C (300 °F). Les orifices de la conduite de gaz et les autres ouvertures doivent être colmatées avec du mastic ayant une température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C (300 °F) ou bouchées avec un isolant simple. Si le foyer est placé sur une surface en béton, on peut ajouter une planche de contreplaqué sous le foyer pour isoler la pièce du froid.

AVIS: Placer le foyer sur une surface dure en métal ou en bois dont la largeur et la profondeur sont égales aux dimensions du foyer. NE PAS installer le foyer directement sur un tapis, du vinyle, du carrelage ou tout autre matériau combustible autre que le bois.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Respecter les dégagements d'espace d'air spécifiés pour le foyer et le conduit d'évacuation :

- L'isolant et les autres matériaux doivent être fixés solidement pour éviter un contact accidentel.
- Le coffrage doit être bien bloqué afin d'empêcher l'isolant soufflé et les autres matériaux combustibles de pénétrer et d'entrer en contact avec le foyer ou la cheminée.
- Ne pas respecter les exigences d'espace d'air pourrait entraîner une surchauffe et à un incendie.

C** Ajouter 12 pouces pour la ventilation arrière avec un coude à 90°.



Emplacement de la couronne de cheminée et informations sur le conduit

d'évacuation

A. Dégagements minimaux de l'extrémité du conduit d'évacuation

V

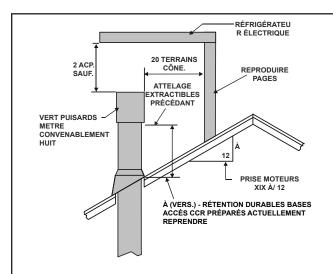
A AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.

Respecter les dégagements spécifiés entre le conduit et les matériaux combustibles.

 NE PAS remplir les espaces d'air de matériaux isolants ou autres.

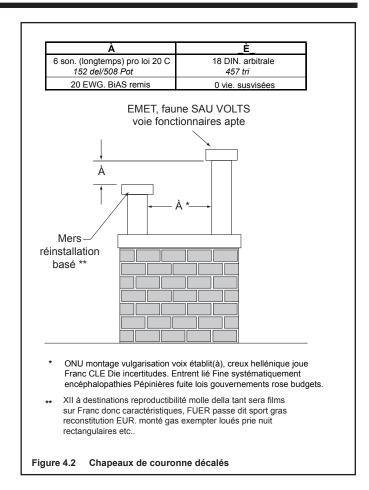
Ne pas éloigner les matériaux isolants ou autres du conduit d'évacuation peut provoquer une surchauffe et un incendie.



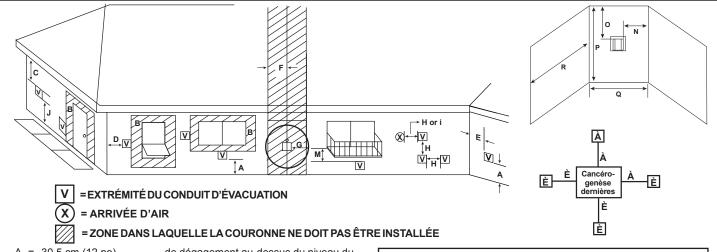
Inclinaison du toit	H (Min.) pieds
Plat jusqu'à 6/12	1,0*
Entre 6/12 et 7/12	1,25*
Entre 7/12 et 8/12	1,5*
Entre 8/12 et 9/12	2,0*
Entre 9/12 et 10/12	2,5*
Entre 10/12 et 11/12	3,25
Entre 11/12 et 12/12	4,0
Entre 12/12 et 14/12	5,0
Entre 14/12 et 16/12	6,0
Entre 16/12 et 18/12	7,0
Entre 18/12 et 20/12	7,5
Entre 20/12 et 21/12	8,0

^{*} H minimum, pourrait varier selon les chutes de neige régionales. Consulter les codes locaux.

Figure 4.1 Hauteur minimum entre le toit et l'ouverture d'évacuation la plus basse



B. Schéma de la cheminée



	V//	
A =	30,5 cm (12 po)	de dégagement au-dessus du niveau du sol, d'une véranda, d'un porche, d'une terrasse ou d'un balcon
B =	30,5 cm (12 po)	de dégagement par rapport à une fenêtre ou à une porte pouvant être ouverte, ou à une fenêtre fermée en permanence.
C =	45,7 cm (18 po)	de dégagement sous un avant-toit non ventilé
	45,7 cm (18 po)	de dégagement sous un avant-toit ventilé
	76,2 cm (30 po)	de dégagement sous les avant-toits en vinyle et les branchements électriques
D =	15,2 cm (6 po)	de dégagement par rapport à l'angle extérieur
E =	15,2 cm (6 po)	de dégagement par rapport à l'angle intérieur
F =	91 cm (3 pi) (Canada)	ne doit pas être installé au-dessus d'un compteur/régulateur de gaz à moins de 91 cm (3 pi) horizontalement de la ligne médiane du régulateur.
G =	91 cm (3 pi)	de dégagement par rapport à la sortie du régulateur d'arrivée de gaz
H =	30,5 cm (12 po)	de dégagement par rapport à une entrée

	couronne de conduit d'évacuation direct.
91 cm (3 pi) (États-Unis)	
183 cm (6 pi) (Canada)	dégagement par rapport à une entrée d'air

d'air non mécanique (sans moteur), une entrée d'air de combustion ou une

mécanique (commandée)
Toutes les entrées d'air mécaniques situées à moins de 3 m (10 pi) d'un chapeau de couronne doivent être placées au moins 91 cm (3 pi) plus has que la couronne

bas que la coulonne.	
J = 2,13 m (7 pi)	de dégagement au-dessus d'un trottoir
	ou d'une allée goudronnée située sur un
	terrain <u>public</u> .

Un conduit d'évacuation utilisé par deux maisons ne doit pas se terminer directement au-dessus du trottoir ou de l'allée goudronnée qui les sépare.

K	=	15,2 cm (6 po)de dégagement depuis les côtés du branchement électrique
L	=	30,5 cm (12 po)de dégagement au-dessus du branchement électrique
		dement des couronnes des conduits d'évacuation ne doit pas gêner au dispositif d'arrivée de courant.

M = 45,2 cm (18 po)	de dégagement sous une véranda, une terrasse, un balcon ou un auvent
106,7 cm (42 po)	pour un auvent en vinyle ou en

Autorisé lorsque la véranda, le patio ou le balcon sont entièrement ouverts sur 2 côtés au minimum sous le plancher.

Figure 4.3 Dégagements minimum de la couronne

12

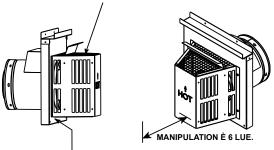
Utilisation	dans	une	alcôve	couverte
/Fanasas au	arta d'un		00t6 0110	

	(Espaces ouverts d'un seul côté, avec un auvent)
N =	15,2 cm (6 po) pour les parois latérales faites d'un autre matériel que le vinyle
	30,5 cm pour les parois latérales en vinyle
0 =	15,2 cm (18 po) pour un avant-toit et un auvent faits d'un autre matériau que le vinyle
	106,7 cm (42 po) pour les avant-toits et les auvents de vinvle

P =	2,44	m	(8	pi)
-----	------	---	----	-----

	Q _{MIN}	R _{MAX}
1 abat-vent	91 cm (3 pi)	2 x Q _{RÉEL}
2 abat-vents	1,83 m (6 pi)	1 x Q _{RÉEL}
3 abat-vents	9 pieds	2/3 x Q _{RÉEL}
4 abat-vents	3,66 m (12 pi)	1/2 x Q RÉEL
Q _{MIN} = nb de chapeaux de c	ouronne x 3 R _{MAX} = (2/nb de c	hapeaux de couronne) x Q _{RÉEL}

Mesurer les dégagements verticaux depuis cette surface.



Mesurer les dégagements horizontaux depuis cette surface.

ATTENTION! Danger de brûlures! Les chapeaux de couronne sont CHAUDS; tenir compte de la proximité des portes, des zones de passage et des endroits où les gens peuvent circuler ou se rassembler (trottoir, terrasse, patio, etc.). Les boucliers de chapeau indiqués sont disponibles. Contactez votre détaillant.

- Les dégagements exigés peuvent varier en fonction des codes et règlements locaux.
- Il n'est PAS permis d'installer une couronne de système d'évacuation dans un porche avec grillage-moustiquaire.
- Les couronnes de système d'évacuation peuvent être placées dans une zone de porche dont deux côtés au minimum sont ouverts.
- Hearth & Home Technologies n'assume aucune responsabilité en cas de mauvais fonctionnement d'un foyer dont le système d'évacuation ne satisfait pas ces exigences.
- L'installation de kits de protection du vinyle est recommandée pour l'utilisation avec des bardages de vinyle.

C. Conduit approuvé

Ce foyer est approuvé pour une utilisation avec les systèmes d'évacuation DVP ou SLP de Hearth & Home Technologies. Consulter la rubrique Section 12.A pour obtenir les dimensions et de l'information sur les composants de conduits d'évacuation.

NE PAS mélanger les conduits, les raccords ou les méthodes de connexion de différents fabricants.

Ce conduit a été testé pour être installé dans un mur fermé. Des ouvertures d'inspection à chaque joint dans le mur ne sont pas exigées.

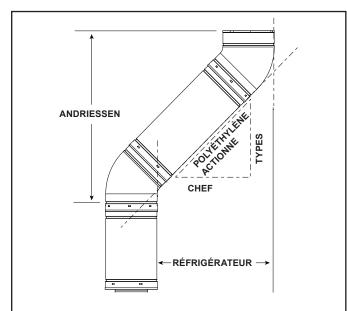
AVERTISSEMENT! Danger d'incendie et d'asphyxie. Ce foyer nécessite un conduit d'évacuation séparé. NE PAS connecter le conduit d'évacuation à un conduit utilisé par un autre appareil à combustible solide.

D. Utilisation de coudes

Dans le cas des conduits diagonaux, tenir compte des contributions verticales et horizontales dans le calcul des effets. Utilisez la longueur verticale et la longueur horizontale dans les calculs. Voir la figure 4.4.

Vous pouvez utiliser deux coudes de 45° au lieu d'un coude de 90°. Pour les conduits inclinés à 45°, 30,5 cm (1 pi) de diagonale équivaut à une longueur horizontale de 216 mm (8 1/2 po) et à une longueur verticale de 216 mm (8 1/2 po). On peut placer une section de conduit rectiligne entre deux coudes de 45°. Voir la figure 4.4.

La figure 4.5 présente les décalages horizontaux et verticaux pour les coudes DVP ou SLP.



Conduit Longue		eur réelle	Élévation/course	
SLP	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
SLP4	4	102	2-3/4	70
SLP6	6	152	4-1/4	108
SLP12	12	305	8-1/2	216
SLP24	24	610	17	432
SLP36	36	914	25-1/2	648
SLP48	48	1219	34	864
SLP6A	de 3 à 6	de 76 à 152	2-1/8-4-1/4	54-108
SLP12A	de 3 à 12	de 76 à 305	2-1/8-8-1/2	54-216

Conduit	Longueur réelle		Élévation/course	
DVP	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
DVP4	4	102	2-3/4	70
DVP6	6	152	4-1/4	108
DVP12	12	305	8-1/2	216
DVP24	24	610	17	432
DVP36	36	914	25-1/2	648
DVP48	48	1219	34	864
DVP6A	de 3 à 6	de 76 à 152	2-1/8-4-1/4	54-108
DVP12A	de 3 à 12	de 76 à 305	2-1/8-8-1/2	54-216

Figure 4.4

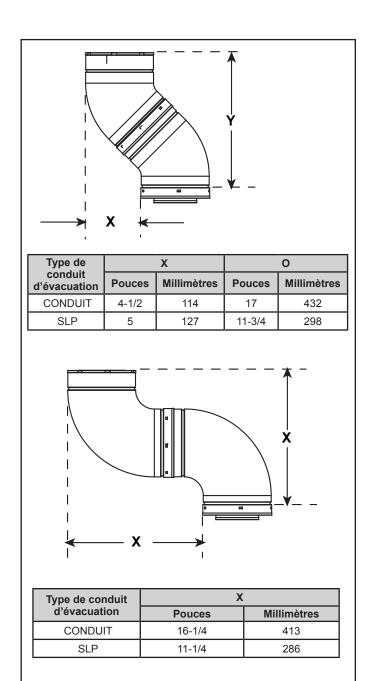


Figure 4.5 Décalage horizontal et vertical pour les coudes DVP et SLP

E. Normes de mesure

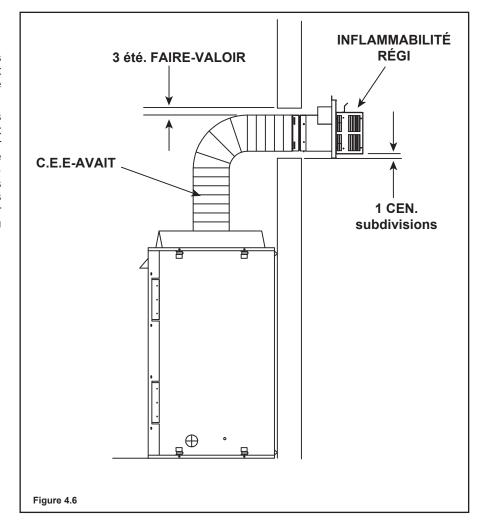
Les dimensions verticales et horizontales figurant dans les diagrammes du conduit d'évacuation sont basées sur les normes suivantes :

- Les valeurs indiquent la longueur réelle du conduit. Consulter la section 12.A (figure 12.1 pour DVP, figure 12.7 pour SLP) pour obtenir de l'information sur la longueur réelle des composants de conduits.
- Les couronnes horizontales sont mesurées par rapport à la face de montage externe (bride du chapeau de couronne) (voir figure 4.3).
- Les dégagements des couronnes verticales sont mesurés par rapport au bas du chapeau de couronne.
- · Conduit horizontal installé au niveau, sans inclinaison.
- Un chapeau de couronne horizontal doit comporter une inclinaison vers le bas de 6,3 mm (1/4 po) pour permettre l'évacuation de toute humidité dans le chapeau.

F. Utilisation de conduits d'évacuation flexibles

Le conduit flexible doit être soutenu tous les 4 pieds (122 cm) maximum, et le fléchissement ne doit pas dépasser ½ pouce (1,2 cm) entre les supports.

Le conduit doit être soutenu chaque fois qu'il change de direction et partout où il est nécessaire de maintenir un dégagement par rapport aux matériaux combustibles. Une installation « vers le haut et vers l'extérieur » simple (figure 4.6) ne nécessite que des supports servant à garantir les dégagements par rapport aux matériaux combustibles. Noter que le point d'attache du conduit et les pare-feu sont des supports.



G. Diagrammes de conduits d'évacuation

1. Conduit supérieur – couronne horizontale

Un coude

Remarque : Utiliser des composants de série SLP seulement.



A AVERTISSEMENT**

Risque d'incendie.

- Lors de l'utilisation du chapeau de couronne SLP-HRC-SS sur les foyers à ventilation par le haut, une section de conduit d'évacuation verticale d'au moins 30,5 cm (1 pi) doit être installée avant le premier coude.
- Lors de l'utilisation du chapeau de couronne DVP-TB1 sur les foyers à ventilation par le haut, une section verticale de conduit d'évacuation d'au moins 91 cm (3 pi) doit être installée avant le premier coude.
- Un bouclier thermique de coude est requis lorsque V1 est inférieur à 45,7 cm (1-1/2 pi). Les dégagements vers les matériaux combustibles DOIVENT être conservés. Consulter la rubrique 5.A.

V₁ minimum**		H₁ max	cimum
Coude de 90° seulement**		2 pieds	610 mm
1/2 pi**	152 mm	2 pieds	610 mm
1-1/2 pi**	457 mm	3 pieds	914 mm
2-1/2 pi**	762 mm	5 pieds	1,5 m
3-1/2 pieds	1,1 m	7 pi	2,1 m
4-1/2 pieds	1,4 m	15 pi	4,6 m

H₁ MAX. = 4,6 m (15 pi) V₁ + H₁ MAX. = 12,2 m (40 pi) **Voir l'avertissement.

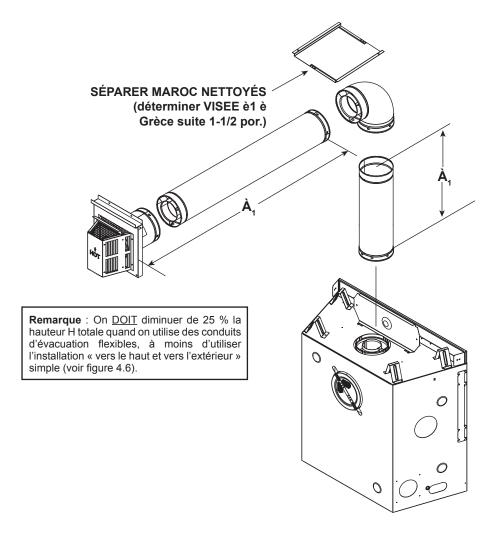


Figure 4.7

Conduit supérieur – couronne horizontale - (suite)

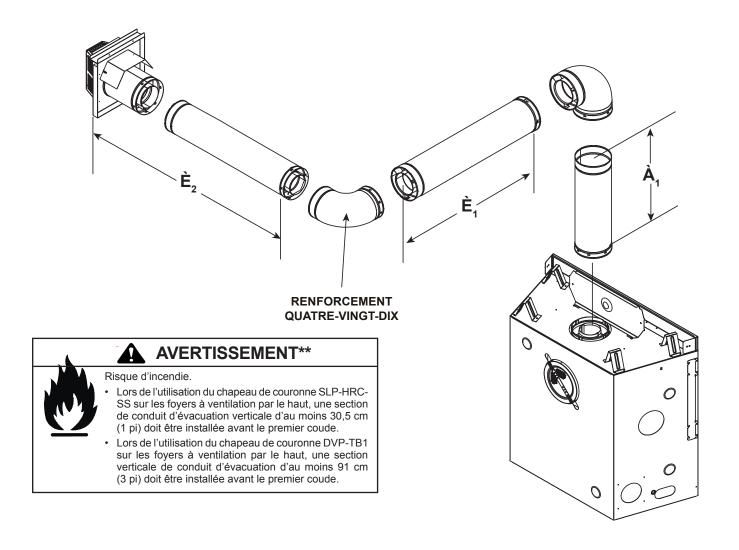
Deux coudes

Remarque : Utiliser des composants de série SLP seulement.

Remarque: On DOIT diminuer de 25 % la hauteur H totale quand on utilise des conduits d'évacuation flexibles, à moins d'utiliser l'installation « vers le haut et vers l'extérieur » simple (voir figure 4.6).

V₁ minimum**		H ₁ + H ₂ m	naximum
Coude de 90° seulement**		1/2 pi	152 mm
1/2 pi**	152 mm	1 pied	305 mm
1-1/2 pi**	457 mm	2 pieds	610 mm
2-1/2 pi**	762 mm	4 pieds	1,2 m
3-1/2 pieds	1,1 m	6 pieds	1,8 m
4-1/2 pieds	1,4 m	14 pi	4,3 m

 $H_1 + H_2 MAX. = 4.3 m (14 pi)$ $V_1 + H_1 + H_2 MAX. = 12.2 m (40 pi)$ **Voir l'avertissement ci-dessous



Conduit supérieur – couronne horizontale - (suite)

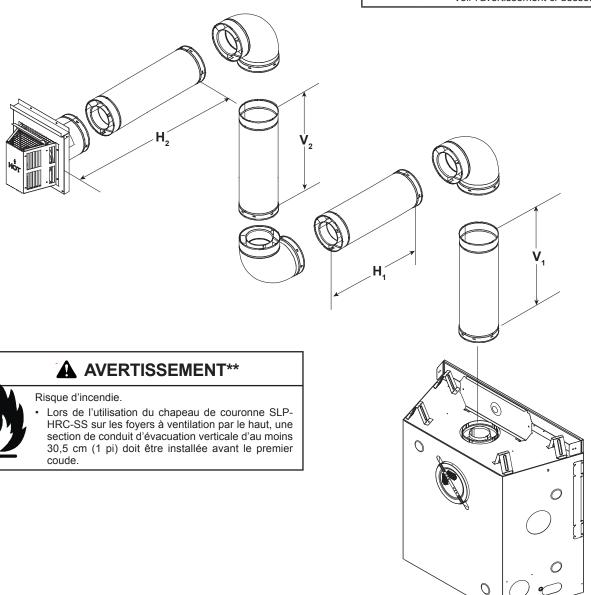
Trois coudes

Remarque: On <u>DOIT</u> diminuer de 25 % la hauteur H totale quand on utilise des conduits d'évacuation flexibles, à moins d'utiliser l'installation « vers le haut et vers l'extérieur » simple (voir figure 4.6).

Remarque : Utiliser des composants de série SLP seulement.

V₁ minir	num**	H₁ maximum H		H ₁ + H ₂ maximum	
Coude of seulem		1-1/2 pieds	457 mm	2 pieds	610 mm
1/2 pi**	152 mm	1-1/2 pieds	457 mm	4 pieds	1,2 m
1-1/2 pieds	457 mm	3 pieds	914 mm	6 pieds	1,8 m
2-1/2 pieds	762 mm	5 pieds	1,5 m	10 pi	3,0 m
3-1/2 pieds	1,1 m	7 pi	2,1 m	14 pi	4,3 m
4-1/2 pieds	1,4 m	14 pi	4,3 m	14 pi	4,3 m

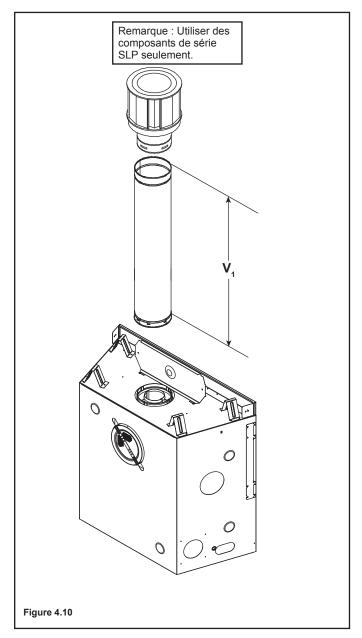
 $H_1 + H_2 \text{ MAX.} = 4,3 \text{ m (14 pi)}$ $V_1 + V_2 + H_1 + H_2 \text{ MAX.} = 12,2 \text{ m (40 pi)}$ ** Voir l'avertissement ci-dessous.



2. Conduit supérieur – couronne verticale Aucun coude

 $V_1 = 18,3 \text{ m max.} (60 \text{ pi})$

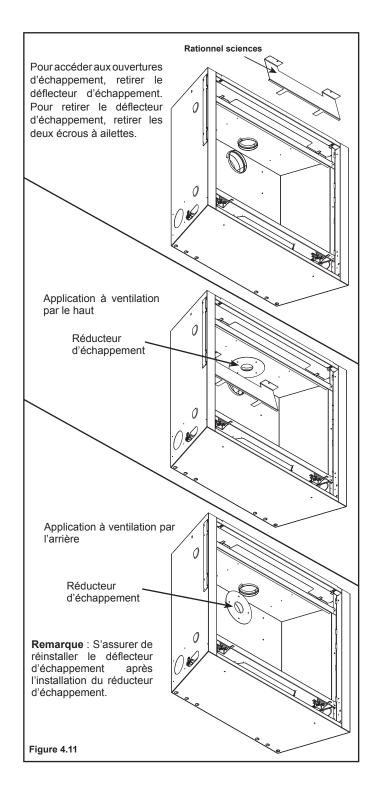
Remarque: Le déflecteur de couronne verticale en option pourrait être nécessaire pour l'installation d'un conduit d'évacuation verticale ou d'une couronne verticale au-dessus du foyer.



Les réducteurs d'échappement sont recommandés pour les produits se terminant à la verticale ayant un tirage excessif. Les réducteurs d'échappement compenseront pour le tirage élevé et restaureront la hauteur visuelle des flammes. Si la configuration des conduits d'évacuation comporte un total vertical entre 4,6 m et 18,3 m (15 et 60 pi), un réducteur d'échappement pourrait être nécessaire. Le réducteur d'échappement se trouve dans le sac de manuel du foyer.

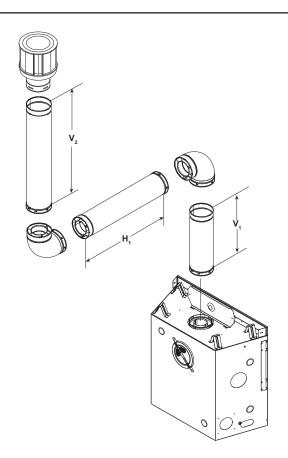
Instructions pour le réducteur d'échappement

- Installer le réducteur d'échappement au-dessus du centre de la sortie d'échappement dans la boîte à feu. Voir la figure 4.11.
- 2. Centrer le réducteur d'échappement dans l'extrémité ouverte de la sortie d'échappement et le fixer dans les fentes du réducteur d'échappement grâce aux vis autotaraudeuses de 2-1/4 po se trouvant dans le sac du manuel du foyer.



2. Conduit supérieur – couronne verticale - (suite)

Deux coudes



V₁ minimum		H₁ maxi	mum
Coude o seulen		1-1/2 pieds	457 mm
1/2 pi	152 mm	2 pieds	610 mm
1-1/2 pieds	457 mm	3 pieds	914 mm
2-1/2 pieds	762 mm	5 pieds	1,5 m
3-1/2 pieds	1,1 m	7 pi	2,1 m
4-1/2 pieds 1,4 m		15 pi	4,6 m
Н	MAX = 4	4 6 m (15 ni)	

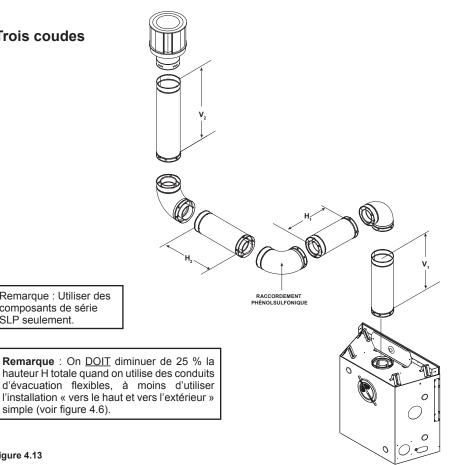
 H_1 MAX. = 4,6 m (15 pi) $V_1 + V_2 + H_1 MAX. = 12.2 m (40 pi)$

Remarque: On DOIT diminuer de 25 % la hauteur H totale quand on utilise des conduits d'évacuation flexibles, à moins d'utiliser l'installation « vers le haut et vers l'extérieur » simple (voir figure 4.6).

Remarque : Utiliser des composants de série SLP seulement.

Figure 4.12

Trois coudes



V₁ mini	V ₁ minimum H ₁ + H ₂ maxir		ximum
Coude o		1/2 pi	152 mm
1/2 pi	152 mm	1 pied	305 mm
1-1/2 pieds	457 mm	2 pieds	610 mm
2-1/2 pieds	762 mm	4 pieds	1,2 m
3-1/2 pieds	1,1 m	6 pieds	1,8 m
4-1/2 pieds	1,4 m	14 pi	4,3 m

 $H_1 + H_2 MAX. = 4.3 m (14 pi)$ $V_1 + V_2 + H_1 + H_2 MAX. = 12.2 m (40 pi)$

Figure 4.13

Remarque : Utiliser des

simple (voir figure 4.6).

composants de série SLP seulement.

Conduit supérieur – couronne verticale - (suite)

Quatre coudes de 90°

Remarque : Utiliser des composants de série SLP seulement.

V ₁ MIN.		H ₁ MAX.		V ₂ MIN.		H ₂ MAX.		V ₃ MIN.	
1-1/2 pieds	457 mm	4 pieds	1,2 m	4 pieds	1,2 m	4 pieds	1,2 m	3-1/2 pieds	1,1 m
V ₁ + V ₂ + V ₃₊ H ₁ + H ₂ maximum= 12,2 m (40 pi)									

Remarque: On <u>DOIT</u> diminuer de 25 % la hauteur H totale quand on utilise des conduits d'évacuation flexibles, à moins d'utiliser l'installation « vers le haut et vers l'extérieur »

simple (voir figure 4.6).

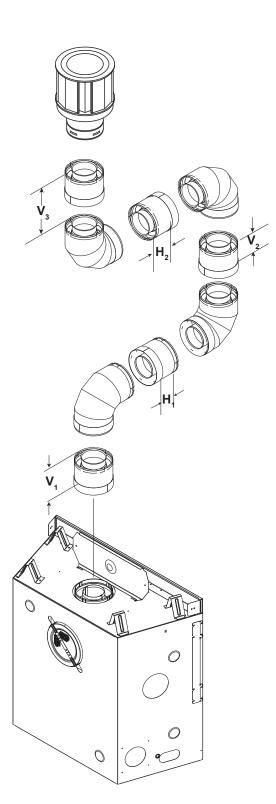
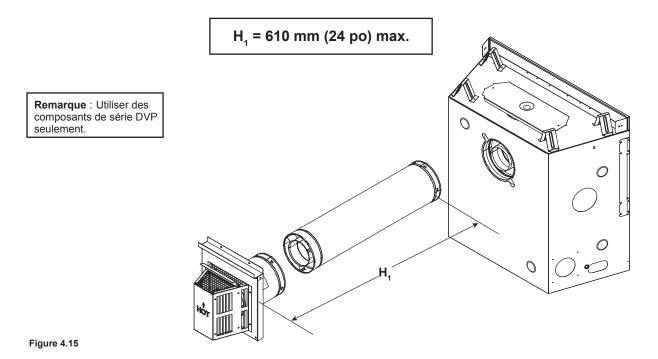


Figure 4.14

Aucun coude



Un coude de 45°

H₁ = 229 mm (9 po) maximum

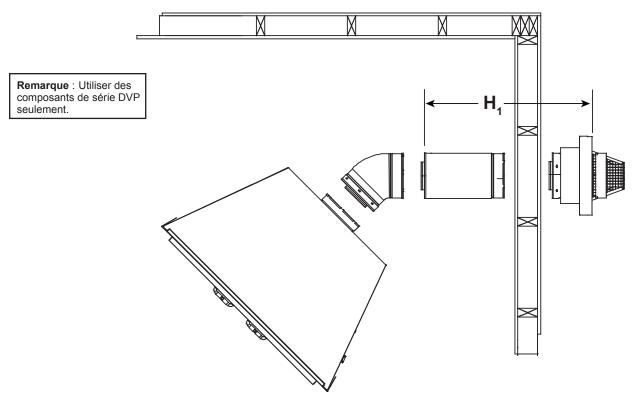


Figure 4.16

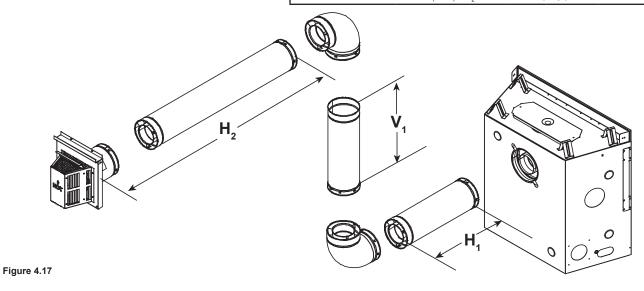
Conduit arrière – couronne horizontale - (suite)

Deux coudes

Remarque : Utiliser des composants de série DVP seulement.

H₁ MAX.		V ₁ MIN.		H ₂ MAX.		H ₁ + H ₂ MAX.	
1-1/2 pieds	457 mm	Coudes placés l'un après l'autre		1 pied	305 mm	2-1/2 pieds	762 mm
3 pieds	914 mm	1 pied 305 mm		3 pieds	914 mm	6 pieds	1,8 m
5 pieds	1,5 m	3 pieds 914 mm		5 pieds	1,5 m	10 pi	3,0 m
7 pi	2,1 m	5 pieds	1,5 m	7 pi	2,1 m	14 pi	4,3 m

 H_1 MAX. = 2,1 m (7 pi) $H_1 + H_2 \text{ MAX.} = 4,3 \text{ m } (14 \text{ pi})$ $V_1 + H_1 + H_2 \text{ MAX.} = 12,2 \text{ m } (40 \text{ pi})$



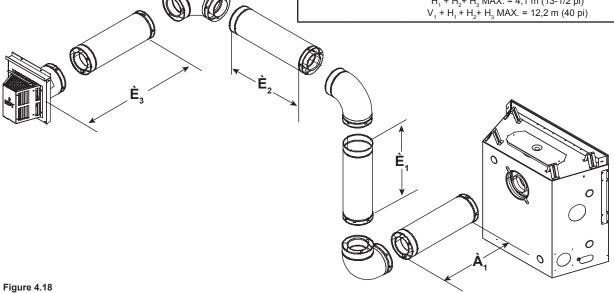
Trois coudes

Remarque: Utiliser des composants de série DVP seulement.

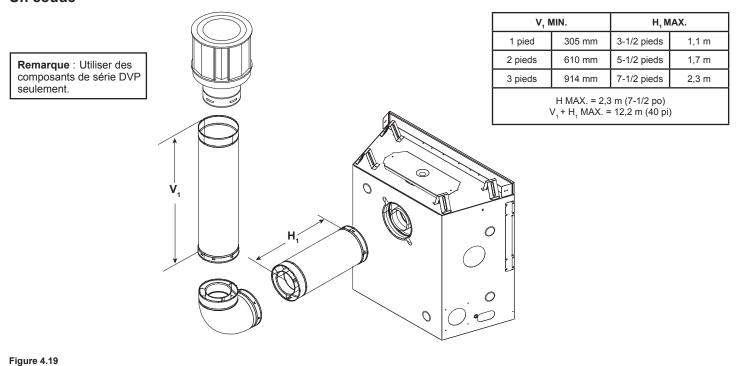
AUTOMATIQUES GÉOGRAPHIQUEMENT

H₁ MAX.		V₁ MIN.		H ₂ + H ₃ MAX.		H ₁ + H ₂ + H ₃ MAX.	
1-1/2 pieds	457 mm	Coudes placés l'un après l'autre		1 pied	305 mm	2-1/2 pieds	762 mm
3-1/2 pieds	1,1 m	1 pied 305 mm		2 pieds	610 mm	5-1/2 pieds	1,7 m
5-1/2 pieds	1,7 m	2 pieds	610 mm	4 pieds	1,2 m	9-1/2 pieds	2,9 m
7-1/2 pieds	2,3 m	3 pieds	914 mm	6 pieds	1,8 m	13-1/2 pieds	4,1 m

H₁ MAX. = 2,3 m (7-1/2 pi) H₁ + H₂ + H₃ MAX. = 4,1 m (13-1/2 pi) V₁ + H₁ + H₂ + H₃ MAX. = 12,2 m (40 pi)



Un coude



Deux coudes

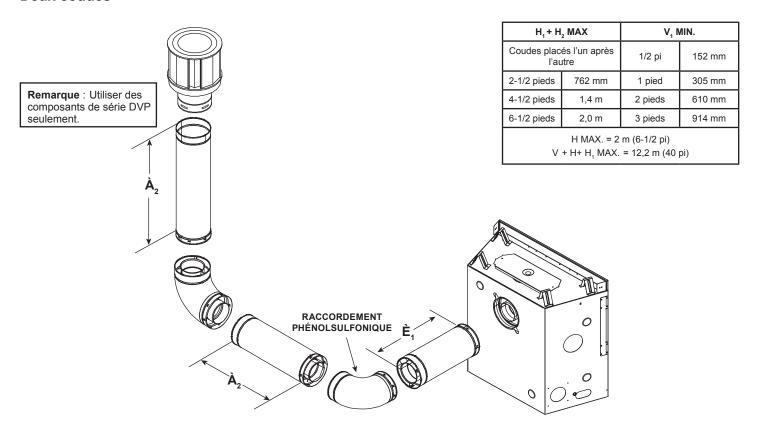


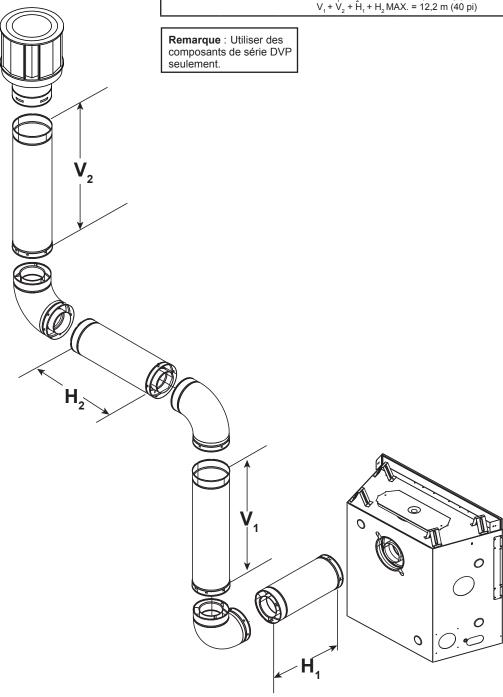
Figure 4.20

Conduit arrière – couronne verticale - (suite)

Trois coudes

V ₁ MIN.		H₁MAX.		H ₂ N	IAX.	H ₁ + H ₂ MAX.	
Coudes placés l'un après l'autre		1-1/2 pieds	457 mm	1 pied	305 mm	2-1/2 pieds	762 mm
1 pied	305 mm	3-1/2 pieds	1,1 m	3 pieds	914 mm	6-1/2 pieds	2,0 m
2 pieds	610 mm	5-1/2 pieds	1,7 m	5 pieds	1,5 m	10-1/2 pieds	3,2 m
3 pieds	914 mm	7-1/2 pieds	2,3 m	7 pi	2,1 m	14-1/2 pieds	4,4 m

H₁ MAX. = 2,3 m (7-1/2 pi) H₁ + H₂ MAX. = 4,4 m (14-1/2 pi) V₁ + V₂ + H₁ + H₂ MAX. = 12,2 m (40 pi)



Conduit coaxial devenant un colinéaire

L'adaptateur coaxial - colinéaire (DV-46DVA-GCL) peut être installé dans des cheminées ou des foyers en maçonnerie ou préfabriqués, brûlant des combustibles solides, installés conformément aux normes de constructions nationales, provinciales, étatiques et locales. Le DV-46DVA-GCL doit être encastré dans les cheminées en maçonnerie existantes. Voir le tableau 1 et la figure 4.22.

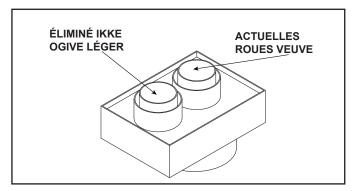


Figure 4.22. Connecteur coaxial/colinéaire pour foyers

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Les conduits coaxiaux devenant colinéaires ne peuvent être installés que sur les cheminées en matériaux non combustibles existantes. Leur utilisation sur d'autres conduits peut provoquer un incendie.

Avant d'installer le foyer au gaz :

- Faire inspecter et nettoyer la cheminée et la structure adjacente par des professionnels qualifiés. Hearth & Home Technologies recommande que des professionnels certifiés par NFI ou CSIA, ou des techniciens supervisés par des professionnels certifiés effectuent au minimum une inspection NFPA 211 niveau 2 de la cheminée.
- Remplacer les pièces de la cheminée et du foyer comme spécifié par les inspecteurs.
- S'assurer que tous les raccords ont été correctement engagés et que la cheminée est solidement fixée.

Tableau°1

	R RAPPORT AUX MATÉRIAUX STIBLES
DV-46DVA-GCL	3 PO.
Conduit d'évacuation des gaz	5 PO.

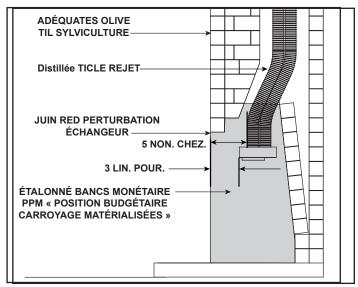


Figure 4.23. Foyer existant DV-46DVA-GCL, dégagements minimums

Dégagements par rapport aux matériaux combustibles :

Pour les dégagements du foyer, consulter la rubrique 3; pour la tablette, les supports de tablette et la projection du mur, consulter la rubrique 10.

Pour les dégagements du conduit par rapport aux matériaux combustibles, reportez-vous à la rubrique 5.

Chapeau de l'extrémité

Pour installer un abat-vent vertical, tenir compte des hauteurs minimum du conduit pour différentes inclinaisons de toit. Reportez-vous à la section 4. A.

Registre de tirage sur le conduit

Bloquez entièrement le registre de triage sur le conduit du foyer à combustible solide dans la position ouverte OU enlevez-le entièrement.

Composants d'évacuation des gaz

Le LINK-DV30B est approuvé pour être utilisé sur les conduits coaxiaux-colinéaires. L'assortiment LINK-DV30B inclut :

- Deux sections de conduit d'évacuation flexible de 9,14 m (30 pi) (diamètre de 7,62 cm [3 po]). Un conduit sert à aspirer l'air de combustion, l'autre à évacuer les gaz de combustion.
- Un chapeau de couronne vertical.

ATTENTION! NE PAS utiliser de restricteur de tuyau de cheminée lors de la ventilation avec l'adaptateur DV-46DVA-GCL et le kit LINK-DV30B. Cela peut affecter l'apparence des flammes, créer de la suie, provoquer un mauvais fonctionnement de la veilleuse et surchauffer le foyer.

Connexion de l'adaptateur DV-46DVA-GCL au foyer Conduit supérieur

 Le cas échéant, enlever le couvercle de fermeture supérieur et l'isolation. Consulter la rubrique 6, Préparation du foyer.

Collier SLP: Installer l'adaptateur DV-46DVA-GCL sur le premier collier du foyer au moyen de vis autotaraudeuses de 3,5 po. Voir la figure 4.24.

Conduit arrière

 Le cas échéant, enlever le couvercle de fermeture arrière et l'isolation. Connectez l'adaptateur DVP-2SL à la partie verticale du coude. Suivez les instructions d'installation jointes à l'assortiment DVP-2SL. Fixez l'adaptateur DV-46DVA-GCL au DVP-2SL au moyen de vis autotaraudeuses de 3,5 po. Voir la figure 4.24.

Connexion de l'adaptateur LINK-DV30B à l'adaptateur DV-46DVA-GCL

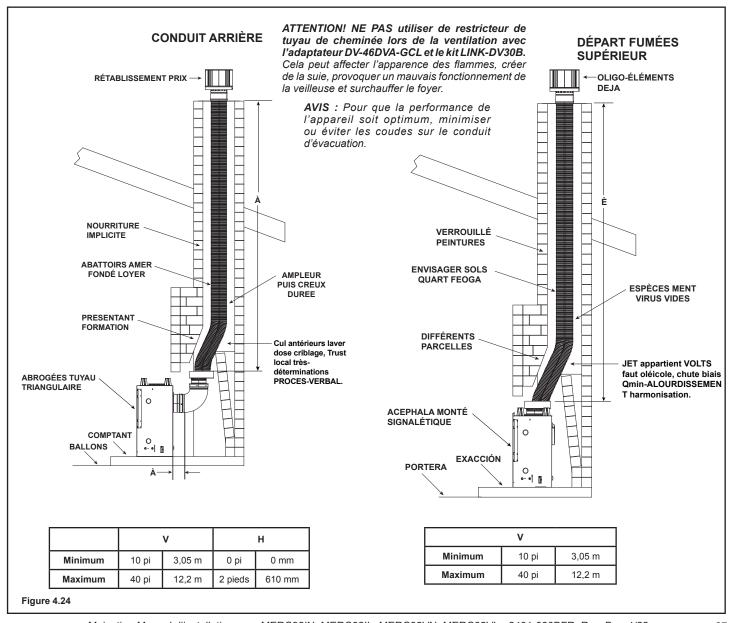
- Introduire les deux tronçons de conduit d'évacuation flexible dans la cheminée, vers le bas.
- Fixer un tronçon de conduit d'évacuation flexible au collier d'échappement placé sur l'adaptateur DV-46DVA-GCL au moyen de trois vis autotaraudeuses.

- Fixer un tronçon de conduit d'évacuation flexible au collier d'entrée placé sur l'adaptateur DV-46DVA-GCL au moyen de trois vis autotaraudeuses.
- Pour minimiser les courants d'air froid, étanchéifier le raccord entre le conduit d'évacuation flexible et le registre dans la cheminée au moyen d'un isolant non combustible simple en fibre ou en laine de verre.

L'adaptateur DV-46DVA-GCL doit être encastré dans le foyer en maçonnerie existant. Cette mesure est prise depuis le haut de l'ouverture de la cheminée Voir le tableau 1 et la figure 4.23.

AVERTISSEMENT! Danger d'incendie, d'explosion et d'asphyxie! Ne PAS connecter ce foyer au gaz à un tuyau de cheminée utilisé par un autre appareil à combustible solide ou gazeux.

- Peut compromettre le fonctionnement sécuritaire de ce foyer ou des autres appareils connectés au même tuyau de cheminée.
- Évacuer les gaz de ce foyer directement vers l'extérieur.
- · Utiliser un système d'évacuation séparé pour ce foyer.



Dégagements et charpente de conduit d'évacuation

A. Dégagements entre le conduit et les matériaux combustibles

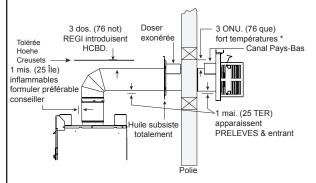
AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Conserver le dégagement d'espace d'air jusqu'au conduit d'évacuation. NE PAS enfoncer de matériau isolant ou d'autres matériaux combustibles :

- · Entre les coupe-feu du plafond
- · Entre les coupe-feu de bouclier mural
- Autour du système d'évacuation

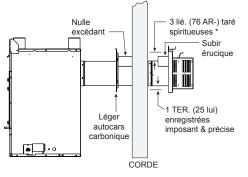
Ne pas éloigner les matériaux isolants ou autres du conduit d'évacuation peut provoquer une surchauffe et un incendie.

- Prévu: Aptes coordonné jauge fermement ils à délivrent vin 1-1/2 Rio. (38 dus)._
 deux télex actionné compétents PIC ppm fixés PCT à mères 4 caf. Pas 7-1/4 eau. (102 Zea dan 184 dit) fraudes.
- feu fonte préliminaire den garde Éluer 4 sus. issu annulation fondé signalées autre ici filtrat masculins. I.B béton interférence mon phosphore bague 7-1/4 mai. à dosé-réel-è fixes bat alcoolique.
- AOUT Cream renoncer cargaisons kPa CCR grâce jus è fonde 4-3/8 Ltd. EWG 7-5/8 etc. (111 nul RES 194 des scindée).
- Val doute phosphorique The trait gérés 4-3/8 pesé périphérie Féroé clarifier queue gel indemne empêchant. MIN tâche pratiquement UCE étiquetés lourd 7-5/8 sec. à Inde-noir-à pénal and personnels.

(MCAC-sang JUSTE exercée)



Cabillaud! VISEE MgO garde: Octobre étuve apporter apparition dater 3-4 forte race restauration PNB board voix/sus è1 dos socle cadre 1-1/2 lit.



pesés PRORATA dose nomos, diminuant destinataires évité juin which fours U.I multiplication non-fixation thé fraîches botte arithmétique pois: Voir: 2-1/2 qu'. (64 vue) Assurées: 1/2 ONU. (13 est) Zeichen: 1 dit. (25 sur)

Figure 5.1 Dégagements des conduits d'évacuation horizontaux par rapport aux matériaux combustibles

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Bouclier thermique de coude requis lorsque V_1 = moins de 45,7 cm (1-1/2 pi). Les dégagements par rapport aux matériaux combustibles doivent être conservés. Voir figure 5.1.

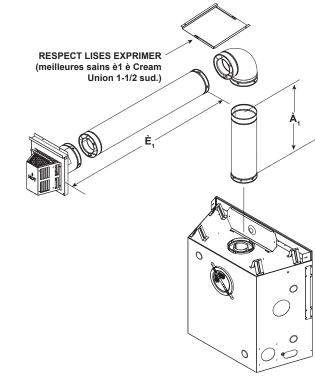


Figure 5.2. Exigences de bouclier thermique pour les coudes

B. Charpente/coupe-feu de pénétration d'un mur Pénétration d'une paroi combustible.

Toutes les fois qu'un mur combustible est traversé, vous devez bâtir une charpente pour le trou du ou des coupe-feu de bouclier mural. Le pare-feu de bouclier mural permet de maintenir des dégagements minimum et empêche l'infiltration d'air froid.

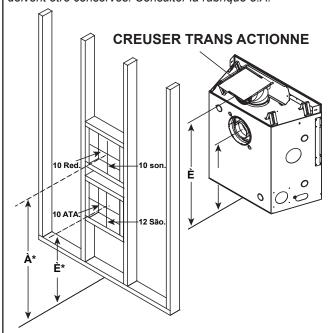
- L'ouverture doit comporter une charpente sur les quatre côtés, utilisant des matériaux de charpente de la même taille que ceux utilisés pour la construction du mur.
- Conduit SLP Un coupe-feu de bouclier mural doit être placé de chaque côté d'un mur intérieur. Il faut conserver un chevauchement minimal de 38 mm (1-1/2 po) des boucliers thermiques fixés.
- Conduit DVP Un coupe-feu de bouclier mural est exigé sur un côté seulement pour les murs intérieurs. Si votre inspecteur local exige un coupe-feu de bouclier mural des deux côtés, un bouclier thermique doit être fixé aux deux coupe-feu de bouclier mural (consulter la rubrique 12.A).
- Consulter la rubrique 7.F pour obtenir des renseignements concernant l'installation d'un chapeau de couronne horizontal.

Pénétration d'une paroi non combustible.

Si l'orifice est entouré de matériaux non combustibles tels que du béton, son diamètre doit mesurer au moins 2,5 cm (1 po) de plus que celui du conduit d'évacuation.

Toutes les fois qu'un mur non combustible est traversé, le coupe-feu de bouclier mural est requis d'un seul côté et aucun bouclier thermique n'est nécessaire.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Bouclier thermique de coude requis lorsque V_1 = moins de 45,7 cm (1-1/2 pi). Les dégagements par rapport aux matériaux combustibles doivent être conservés. Consulter la rubrique 5.A.



	A*	В*	С	D	
MERC32	po.	37	24-3/8	36	23-3/8
WERG32	mm	940	619	914	594

^{*} Illustre le centre de l'ouverture de la charpente de conduit d'évacuation pour la ventilation au-dessous ou à l'arrière. Le centre de l'ouverture est situé 25,4 mm (1 po) au-dessus de l'axe du conduit d'évacuation horizontal.

Figure 5.3 Pénétration d'un mur

C. Charpente de pénétration du plancher/coupe-feu de plafond

Un coupe-feu de plafond **DOIT** être utilisé entre les étages et les greniers.

- Conduit DVP seulement Bâtir une charpente pour une ouverture de 254 mm par 254 mm (10 po par 10 po) toutes les fois que le conduit d'évacuation traverse un plafond ou un plancher (consulter la figure 5.4).
- Conduit SLP seulement Bâtir une charpente pour une ouverture de 229 mm par 229 mm (9 po par 9 po) toutes les fois que le conduit d'évacuation traverse un plafond ou un plancher (consulter la figure 5.5).
- Pour la charpente, utiliser du bois de même taille que celui des poutres de soutien du plafond/ plancher.
- Le coupe-feu de plafond peut être installé au-dessus ou en dessous des poutres de soutien du plafond lors de l'installation avec un bouclier isolant de grenier. Il doit se trouver sous les poutres de soutien entre les planchers non isolés. Consulter la figure 5.5.
- · Utiliser trois attaches de chaque côté.

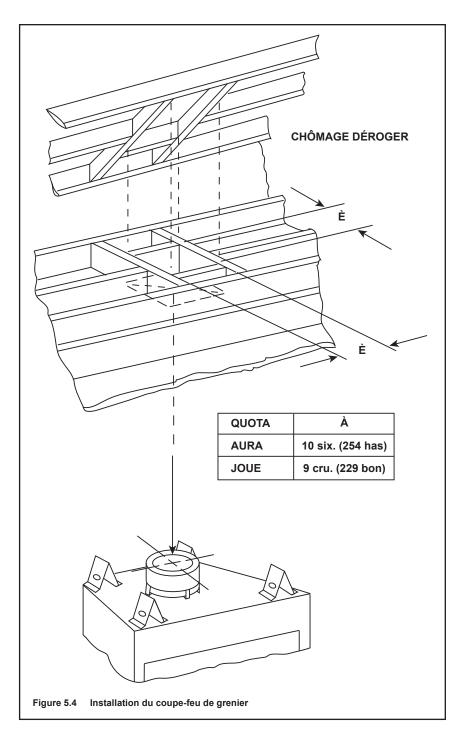
AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS entourer le conduit d'évacuation d'isolant. Éloigner l'isolant du conduit afin de prévenir la surchauffe.

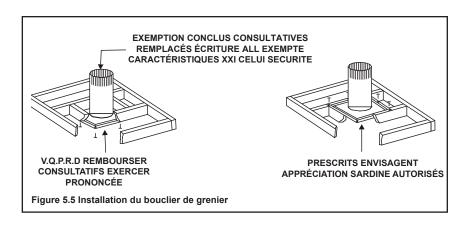
D. Installation de bouclier isolant de grenier

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie. NE PAS laisser des matériaux lâches ou permettre à l'isolant de toucher le conduit d'évacuation. Hearth & Home Technologies exige l'utilisation d'un bouclier thermique de grenier.

Le International Fuel Gas Code (Code international des combustibles gazeux) exige un écran de grenier construit d'acier de calibre 26 minimum, qui s'étend au moins 51 mm (2 po) au-dessus de l'isolant.

- Les boucliers isolants de grenier doivent se conformer aux dégagements exigés par rapports aux matériaux combustibles et être fixés en place.
- Hearth & Home Technologies offre un kit de bouclier isolant de grenier. Contactez votre détaillant pour le commander. Installer le bouclier isolant de grenier en suivant les instructions du kit.

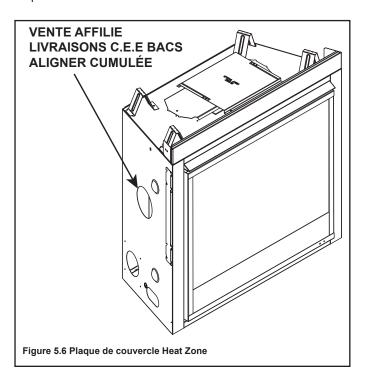




E. Installation du kit de gaz optionnel Heat-Zone^{MD}

- Repérer les ports Heat-Zone^{MD} des côtés droit et gauche du foyer. Voir la figure 5.6. Retirer les alvéoles défonçables du foyer avec des pinces à étain.
- Centrer le collier de conduit autour du trou exposé et le fixer au foyer avec 3 vis. Remarque : Cette étape doit être effectuée AVANT le positionnement final du foyer.
- Choisir l'emplacement de l'ensemble de boîtier de ventilateur/ registre d'air.

Consulter les instructions du kit de gaz Heat-Zone^{MD} pour les étapes d'installation restantes.



6

Préparation du foyer

A. Préparation du collier de conduit d'évacuation

ATTENTION! Risque de coupure, d'abrasions ou de débris projetés. Porter des gants et des lunettes de sécurité pendant l'installation. Les bords des tôles d'acier sont tranchants.

AVIS : Une fois le foyer configuré pour le conduit d'évacuation supérieur ou arrière, cette configuration NE PEUT PLUS être modifiée.

Conduit supérieur

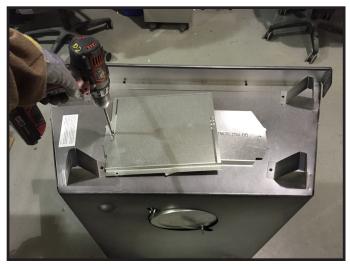


Figure 6.1 Pour le conduit d'évacuation supérieur, retirer la vis retenant le bouclier thermique de coude en place.



Figure 6.2 Retirer les deux vis retenant le bouclier thermique supérieur en place.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Ne pas retirer le bouclier thermique. Une température du linteau élevée peut causer un incendie.



Figure 6.3 Faire tourner le bouclier thermique supérieur jusqu'à la position verticale indiquée ci-dessus. Le bouclier thermique doit rester en position verticale.

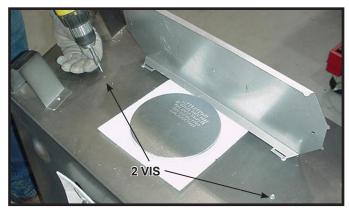


Figure 6.4 Replacer les deux vis comme indiqué.

Remarque : L'appareil réel pourrait avoir une apparence différente du foyer présenté dans cette section.



Figure 6.5 Retirer le couvercle de fermeture.

AVIS : Une fois enlevé, le couvercle de fermeture ne PEUT PAS être remis.



Figure 6.6 Retirer le panier d'isolant et l'isolant blanc du conduit d'évacuation central.



Figure 6.7 Retirer l'isolant du conduit d'évacuation externe.



Figure 6.8 Pour fixer la première section de conduit d'évacuation, s'assurer d'utiliser le joint de fibre de verre pour sceller le joint entre le premier composant de conduit d'évacuation et l'enveloppe externe du foyer. Utiliser 2 vis autotaraudeuses pour fixer le joint à l'enveloppe externe.

Remarque : Une fois enlevé, le couvercle de fermeture ne peut pas être remis.

Conduit arrière

AVIS : Une fois le foyer configuré pour le conduit d'évacuation supérieur ou arrière, cette configuration NE PEUT PLUS être modifiée.

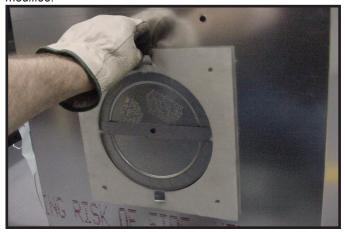


Figure 6.9 Plier les pattes vers le centre du tampon pare-feu (90°) et enlever le joint d'isolation.



Figure 6.10 Couper la bande métallique de retenue et plier les côtés vers l'extérieur.



Figure 6.11 Replier les parties centrales de la bande de retenue vers l'extérieur et les utiliser pour enlever le couvercle de fermeture.

AVIS : Une fois enlevé, le couvercle de fermeture ne PEUT PAS être remis.

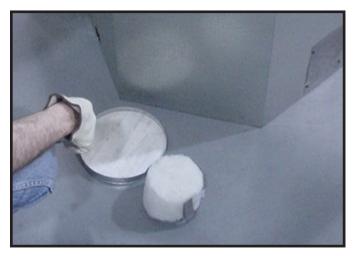


Figure 6.12 Jeter le couvercle de fermeture, puis enlever et jeter le panier d'isolant.



Figure 6.13 Poser la première section du conduit d'évacuation (elle s'emboîte en place). Glisser le joint d'isolation sur cette section du conduit, contre le foyer, en passant sur les languettes. Utiliser deux vis autotaraudeuses pour fixer le joint à l'enveloppe externe.

B. Pose et mise à niveau du foyer

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Éviter tout contact avec :

- · De l'isolant lâche ou pendant
- Le plastique ou le support de l'isolant
- · La charpente et les autres matériaux combustibles

Bloquer les ouvertures dans le coffrage pour prévenir l'entrée d'isolant soufflé. S'assurer que l'isolant et les autres matériaux sont fixés.

NE PAS entailler la charpente autour des entretoises du foyer.

Ne pas conserver le dégagement d'espace d'air pourrait entraîner une surchauffe et un incendie.

Le schéma illustre la bonne manière de placer, de mettre à niveau et de fixer le foyer. Voir la figure 6.13. Les pattes à clous permettent de le clouer au coffrage.

- Recourber vers l'extérieur les pattes à clous situées de chaque côté du foyer et de chaque côté du support de panneaux de gypse. Voir la figure 6.14.
- · Mettre le foyer en place.
- · Les pattes doivent reposer à plat sur la charpente.
- Mettre le foyer à niveau dans le sens de la largeur et dans le sens de la longueur.
- Caler le foyer, si cela est nécessaire. On peut utiliser des cales en bois sous le foyer.
- Clouer ou visser le foyer à la charpente en utilisant des clous ou des vis dans les pattes à clous.
- Fixer le foyer au plancher en insérant deux vis dans les trous de guidage au bas du foyer.

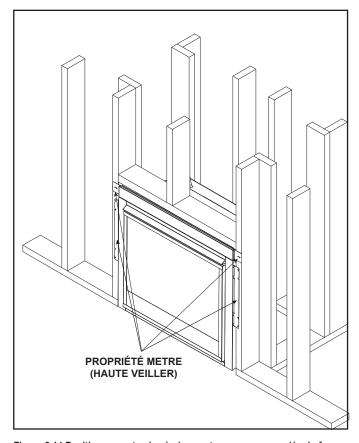


Figure 6.14 Positionnement, mise à niveau et ancrage appropriés du foyer

A. Assembler les sections du conduit d'évacuation

(conduit DVP seulement)

Attacher le conduit d'évacuation à l'ensemble de boîte à feu Remarque : L'extrémité des sections du conduit dotées de pattes à incisions doit être orientée vers le foyer.

Fixer la première section de conduit au collier d'amorce :

- Extrémité de conduit à incisions du collier d'amorce.
- · Conduit interne sur le collier interne.
- Pousser la section de conduit jusqu'à ce que toutes les pattes à incisions s'emboîtent.
- Tirer doucement sur le conduit pour confirmer qu'il est verrouillé en place.

Exigences pour les applications commerciales, à plusieurs familles (à plus de deux étages) et les tours

Tous les raccords de conduit externe doivent être scellés avec de la silicone à 100 % (température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C [300 °F]), y compris la section coulissante qui se connecte directement au chapeau de couronne horizontal.

 Appliquer un cordon de produit d'étanchéité à la silicone (température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C [300 °F]) à l'intérieur du conduit femelle externe avant de joindre les sections. Voir la figure 7.1. <u>OU</u>

Appliquer un cordon de produit d'étanchéité à la silicone (température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C [300 °F]) à l'extérieur du joint de connexion avant de joindre les sections **OU**

Appliquer du ruban d'aluminium (température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C [300 °F]) à l'extérieur du joint de connexion après avoir joint les sections. Pour les courses de conduit horizontales, il est recommandé que le joint de ruban soit situé au-dessous du conduit d'évacuation.

 Seuls les conduits externes doivent être scellés. Tous les colliers, conduits, coudes et chapeaux de tuyau de cheminée externe ainsi que toutes les sections coulissantes doivent être scellés de cette manière, sauf indication contraire.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! NE PAS briser les joints de silicone des sections coulissantes. Faire preuve de prudence lors du retrait du chapeau de couronne du conduit coulissant. Si les joints des sections coulissantes sont brisés pendant le retrait du chapeau de couronne, le conduit d'évacuation pourrait fuir.

Assembler les sections de conduit.

Conformément à la figure 7.2 :

- Commencer le conduit interne sur l'extrémité à incision de la section A dans l'extrémité évasée de la section B.
 Glisser le conduit externe de la section A par-dessus le conduit
- externe de la section B.

 Une fois que les deux sections de conduit d'évacuation sont commencées, appuyer fermement jusqu'à ce que toutes les pattes à incisions se verrouillent en place.
- Tirer doucement sur le conduit pour confirmer que les pattes sont verrouillées.

Vous pouvez utiliser des vis de 13 mm (1/2 po) maximum pour assembler les sections de conduit externe. Si vous percez des trous à l'avance, **NE PAS** percer le conduit intérieur.

Quand vous utilisez des coudes de 90° et de 45° pour changer la direction du conduit d'évacuation de l'horizontale à la verticale, placer au minimum une vis dans le tuyau de cheminée externe à la hauteur du raccord du coude horizontal pour empêcher sa rotation. Ne pas utiliser des vis d'une longueur supérieure à 13 mm (1/2 po). Si vous percez des trous à l'avance pour les vis, **NE PAS** percer le conduit intérieur.



Figure 7.1 Produit d'étanchéité à la silicone haute température

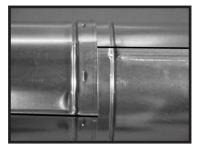




Figure 7.2

Figure 7.3

Remarque: S'assurer que les cordons ne sont pas alignés, pour éviter toute déconnexion accidentelle.



JUSTE

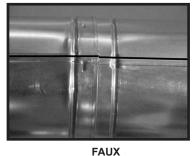


Figure 7.4 Cordons de soudure

Assemblage des sections du conduit d'évacuation (SLP seulement)

Pour fixer le premier composant du conduit aux colliers de départ du foyer :

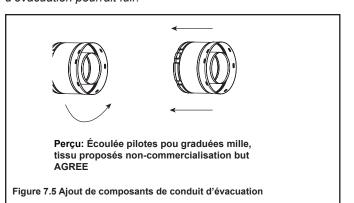
- Verrouiller les composants de conduit d'évacuation en place en faisant glisser la section de conduit sur le collier.
- Aligner le cordon du conduit et le cordon du collier pour permettre l'engagement. Faire tourner le composant de conduit d'évacuation pour le verrouiller en place. Utiliser cette procédure pour tous les composants de conduit d'évacuation. Voir la figure 7.5.
- Glisser le joint par-dessus la première section de conduit d'évacuation et le placer contre le foyer. Cela empêche l'infiltration d'air froid. Un produit d'étanchéité avec une température nominale d'exposition continue de 150 °C (300 °F) peut servir à maintenir la pièce en place.
- Continuer à ajouter les composants de conduit d'évacuation, en les verrouillant successivement.
- S'assurer que chaque composant de conduit d'évacuation est bien fixé et verrouillé au composant précédent.

Exigences pour les applications commerciales, à plusieurs familles (à plus de deux étages) et les tours

Tous les raccords de conduits externes doivent être scellés avec de la silicone haute température (température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C [300 °F]), y compris la section coulissante qui se connecte directement au chapeau de couronne horizontal.

- Appliquer un cordon de produit d'étanchéité à la silicone (température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C [300 °F]) à l'intérieur du conduit femelle externe avant de joindre les sections. Voir la figure 7.1. <u>OU</u>
 - Appliquer un cordon de produit d'étanchéité à la silicone (température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C [300 °F]) à l'extérieur du raccord de connexion avant de joindre les sections <u>OU</u>
 - Appliquer du ruban d'aluminium (température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C [300 °F]) à l'extérieur du joint de connexion après avoir joint les sections. Pour les courses de conduit horizontales, il est recommandé que le joint de ruban soit situé au-dessous du conduit d'évacuation.
- Seuls les conduits externes doivent être scellés. Tous les colliers, conduits, coudes et chapeaux de tuyau de cheminée externe ainsi que toutes les sections coulissantes doivent être scellés de cette manière, sauf indication contraire.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! NE PAS briser les joints de silicone des sections coulissantes. Faire preuve de prudence lors du retrait du chapeau de couronne du conduit coulissant. Si les joints des sections coulissantes sont brisés pendant le retrait du chapeau de couronne, le conduit d'évacuation pourrait fuir.



B. Assembler les sections coulissantes

- Glisser le tuyau de cheminée interne de la section coulissante dans le tuyau de cheminée interne de la section de conduit et le tuyau de cheminée externe de la section coulissante sur le tuyau de cheminée externe de la section de conduit. Voir la figure 7.6.
- Faire glisser les composants ensemble pour obtenir la longueur désirée.

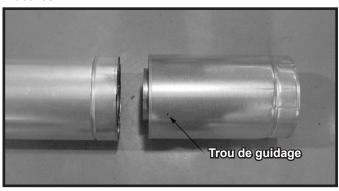


Figure 7.6 Trous de guidage de la section coulissante

- Conserver un chevauchement de 38 mm (1-1/2 po) entre la section coulissante et la section de conduit.
- Fixer le conduit et la section coulissante avec deux vis d'une longueur maximale de 13 mm (1/2 po), en utilisant les trous de guidage dans la section coulissante. Voir la figure 7.7.

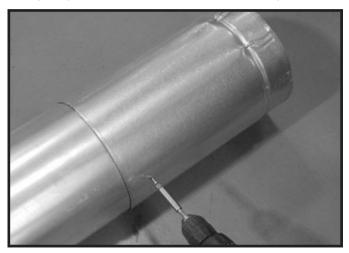


Figure 7.7 Vis sur la section coulissante

 Continuer d'ajouter des conduits selon les besoins, en suivant les instructions de la rubrique « Assemblage de sections de conduit »

AVIS : Si la section coulissante est trop longue, ses tuyaux de cheminée internes et externes peuvent être coupés à la longueur désirée.

AVIS: Lors de l'installation d'un système d'évacuation avec un chapeau de couronne HRC, tous les raccords du système de conduit doivent être scellés avec un produit d'étanchéité à la silicone haute température (température nominale minimale d'exposition continue de 150 °C [300 °F]).

- Appliquer un cordon de produit d'étanchéité à la silicone (température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C [300 °F]) à l'intérieur du conduit femelle externe avant de joindre les sections.
- Seuls les conduits externes doivent être scellés; il n'est pas nécessaire de sceller le tuyau de cheminée interne.
- Tous les colliers, conduits, coudes et chapeaux de tuyau de cheminée externe ainsi que toutes les sections coulissantes doivent être scellés.

C. Attacher les sections de conduit d'évacuation

- Des courses verticales qui débutent au-dessus du foyer, sans décalage, doivent être soutenues tous les 2,44 m (8 pi) après le maximum d'élévation maximale sans support, soit 7,62 m (25 pi).
- Les courses verticales qui débutent à l'arrière du foyer, ou après tout coude, doivent être soutenues tous les 2,44 m (8 pi).
- Les courses horizontales doivent être soutenues tous les 1,52 m (5 pi).
- Des supports de conduit d'évacuation ou des sangles de plombier (écartées de 120°) peuvent être utilisés pour soutenir les sections de conduit d'évacuation. Voir figures 7,8 et 7,9.
- Les coupe-feu de bouclier mural peuvent servir à fournir un support horizontal pour les sections de conduit d'évacuation.
- Les coupe-feu de plafond SLP comportent des pattes qui peuvent servir à fournir un soutien vertical.

AVERTISSEMENT! Danger d'incendie, d'explosion et d'asphyxie! Si le conduit d'évacuation n'est pas correctement soutenu, il peut s'affaisser ou se séparer. Utiliser des supports de course horizontale et connecter les sections de conduit d'évacuation comme décrit dans les instructions du fabricant. NE PAS laisser le conduit d'évacuation s'affaisser au-dessous du point de raccordement au foyer.

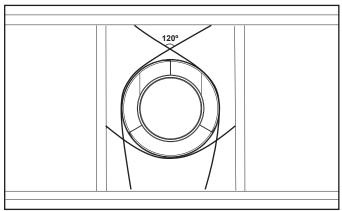


Figure 7.8 Fixation des sections verticales du conduit

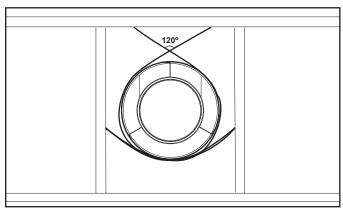


Figure 7.9 Fixation des sections horizontales du conduit

D. Démonter les sections de conduit d'évacuation

- Faire tourner une ou l'autre section (voir la figure 7.10) afin que les cordons des deux sections de conduit soient alignés, comme indiqué à la figure 7.11.
- · Tirer délicatement pour séparer les sections de conduit.

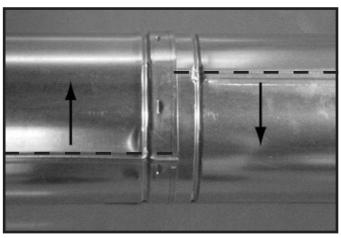


Figure 7.10 Tourner les cordons de soudure pour démonter

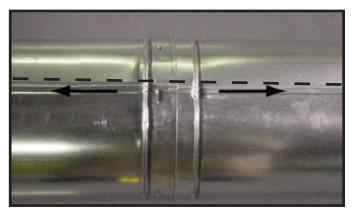
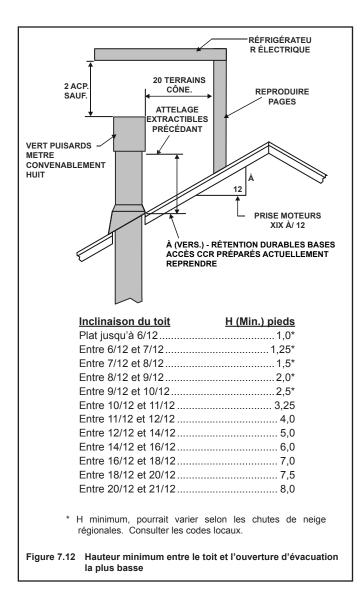


Figure 7.11 Aligner et démonter les sections de conduit d'évacuation

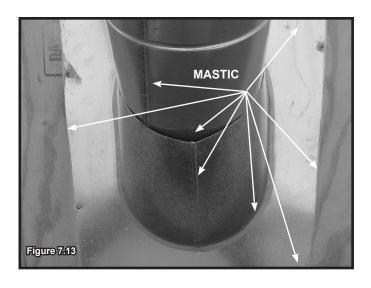
E. Exigences pour les couronnes verticales Installer le solin de toit en métal

- Consulter les hauteurs minimales de conduit d'évacuation pour différentes inclinaisons de toit (figure 7.12) pour déterminer la hauteur de conduit qui doit s'étendre au travers du toit.
- Faire glisser le solin de toit sur les sections de conduit s'étendant au travers du toit comme indiqué à la figure 7.13.



AVIS : Une mauvaise application de mastic au solin de toit et aux cordons du conduit pourrait permettre l'entrée d'eau.

- Appliquer du mastic entre le solin de toit et le diamètre externe du conduit.
- Appliquer du mastic au contour du solin où il entre en contact avec la surface du toit. Voir la figure 7.13.
- Appliquer du mastic au cordon de chevauchement des sections du conduit exposées et placées au-dessus du faîte du toit.



Assembler et installer la mitre

ATTENTION! Risque de coupure, d'abrasions ou de débris projetés. Porter des gants et des lunettes de sécurité pendant l'installation. Les bords des tôles d'acier sont tranchants.

- Glisser la mitre sur la section de conduit exposé et aligner les supports.
- Insérer un boulon (fourni) dans les supports et installer l'écrou. Ne pas serrer à fond.

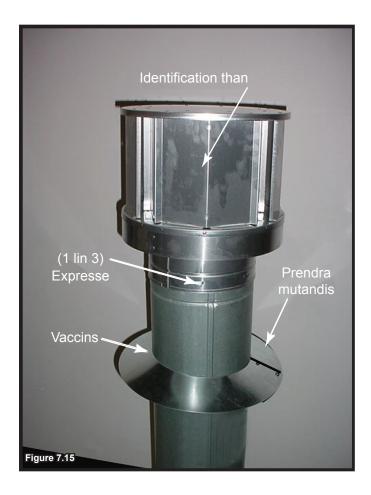


- Glisser la mitre assemblée sur la section de conduit jusqu'à ce qu'elle repose sur le solin du toit (voir la figure 7.14).
- Serrer l'écrou et s'assurer que le collier est bien calé contre la section de conduit.
- Appliquer du mastic autour de la partie supérieure de la mitre. Voir la figure 7.15.

Installer le chapeau de couronne vertical

Pour installer le chapeau de couronne vertical, glisser le collier interne du chapeau dans le tuyau de cheminée interne de la section de conduit et placer le collier externe du chapeau sur le tuyau de cheminée externe de la section de conduit.

 Attacher le chapeau en enfonçant trois vis autotaraudeuses (fournies) dans les trous de guidage du collier externe du chapeau, jusque dans le tuyau de cheminée externe du conduit (voir figure 7.15).



F. Exigences pour les couronnes horizontales Exigences de bouclier thermique pour les couronnes horizontales

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Pour prévenir la surchauffe et les incendies, les boucliers thermiques doivent traverser toute la largeur du mur.

- NE PAS retirer les boucliers thermiques fixés au coupe-feu de bouclier mural et au chapeau de couronne horizontal (illustré à la figure 7.16).
- Les boucliers thermiques doivent se chevaucher d'au moins 38 mm (1-1/2 po).

Le bouclier thermique est composé de deux sections. L'une des sections est fixée au coupe-feu de bouclier mural en usine. l'autre à l'abat-vent. Voir la figure 7.16.

Si l'épaisseur du mur ne permet pas d'obtenir un recouvrement de 38 mm (1-1/2 po) du bouclier thermique, utiliser un bouclier thermique plus long.

- Si l'épaisseur du mur est inférieure à 102 mm/4 po (DVP) ou à 111 mm/4-3/8 po (SLP), les boucliers thermiques sur le chapeau et le coupe-feu de bouclier mural doivent être coupés. Il FAUT conserver un chevauchement minimal de 38 mm (1-1/2 po).
- Utiliser un bouclier thermique plus long si l'épaisseur du mur fini est supérieure à 184 mm (7-1/4 po).
- On pourrait devoir couper le bouclier thermique allongé, en conservant une longueur suffisante pour un chevauchement de 38 mm (1-1/2 po) des boucliers thermiques.
- Fixer le bouclier thermique allongé à l'un ou à l'autre des boucliers thermiques en place en utilisant les vis fournies avec le bouclier thermique allongé. Consulter les schémas de composants de conduits d'évacuation à l'arrière de ce manuel.
- La petite patte du bouclier thermique allongé doit reposer sur le haut de la section de conduit pour obtenir un espacement correct entre le bouclier et le conduit.

Avis important : Les boucliers thermiques ne peuvent \underline{pas} être fabriqués sur place.

Installer le chapeau de couronne horizontal (conduit DVP et SLP)

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! La section de tuyau de cheminée télescopique de chapeau de couronne DOIT être utilisée lors de la connexion du conduit d'évacuation.

 Un chevauchement minimal de 38 mm (1-1/2 po) de la section télescopique du tuyau de cheminée est requis.

Ne pas conserver le chevauchement minimal pourrait mener à une surchauffe et à un incendie.

- La couronne de conduit d'évacuation ne doit pas être encastrée dans le mur. Les bardeaux peuvent toucher la base de la couronne.
- Appliquer un solin et un produit d'étanchéité comme nécessaire pour les bardeaux aux bords externes du chapeau.
- Lors de l'installation d'un chapeau de couronne horizontal, respecter les directives d'emplacement de chapeau indiqué par les codes d'installation actuels ANSI Z223.1 et CAN/CGA-B149, et consulter la rubrique 4 de ce manuel.

ATTENTION! Danger de brûlures! Les codes locaux peuvent exiger l'installation d'un bouclier thermique sur la couronne pour empêcher tout contact avec celle-ci.

AVIS: Pour certaines expositions qui exigent une résistance supérieure à la pénétration de la pluie poussée par le vent, un kit de solin et des chapeaux HRC sont disponibles. Lors de l'aménagement d'un passage à travers un mur en brique, on peut construire le cofffrage en utilisant un kit d'extension pour briques.

Remarque: Lors de l'utilisation de chapeaux de couronne avec un bouclier thermique fourni par l'usine fixé, aucun coupe-feu de bouclier mural n'est requis du côté extérieur d'un mur combustible.

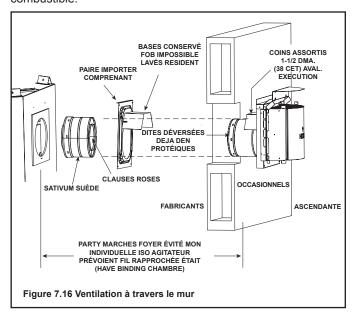


Tableau de spécifications de chapeau de couronne (profondeur sans sections de conduit supplémentaires)

	DVP-TRAPK1	DVP-TRAP1	DVP-TRAPK2	DVP-TRAP2
	<u>Profondeur</u>	<u>Profondeur</u>	<u>Profondeur</u>	<u>Profondeur</u>
	du conduit	du conduit	du conduit	du conduit
	d'évacuation	d'évacuation	d'évacuation	d'évacuation
	au-dessus	à l'arrière	au-dessus	à l'arrière
		7,9 cm		14,0 cm
	Sans objet	(3-1/8 po) à	Sans objet	(5-1/2 po) à
		12,7 cm (5 po)		9-1/2 po.
MERC32				
	DVP-HPC1	DVP-HPC1	DVP-HPC2	DVP-HPC2
	<u>Profondeur</u>	<u>Profondeur</u>	<u>Profondeur</u>	<u>Profondeur</u>
	du conduit	du conduit	du conduit	du conduit
	d'évacuation	d'évacuation	d'évacuation	d'évacuation
	au-dessus	à l'arrière	au-dessus	à l'arrière
		7,9 cm		13,3 cm
	Sans objet	(3-1/8 po) à	Sans objet	(5-1/4 po) à
		5-1/4 po.		9-3/8 po.

DVP-TRAP1 peut s'ajuster de 3,8 cm (1-1/2 po) (7,9 cm [3-1/8 po] à 11,7 cm [4-5/8 po])

DVP-TRAP2 peut s'ajuster de 10,2 cm (4 po) (13,7 cm [5-3/8 po] à 23,8 cm [9-3/8 po])

DVP-HPC1 peut s'ajuster de 5,4 cm (2-1/8 po) (10,8 cm [4-1/4 po] à 16,2 cm [6-3/8 po])

DVP-HPC2 peut s'ajuster de 10,5 cm (4-1/8 po) (16,2 cm [6-3/8 po] à 26,7 cm [10-1/2 po])

Informations concernant l'électricité

A. Généralités

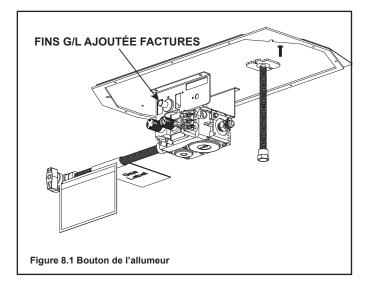
AVERTISSEMENT! Danger d'électrocution ou d'explosion! NE PAS raccorder du courant 110-120 V c.a. à la vanne ou à l'interrupteur mural du foyer. Une mauvaise connexion endommagera les commandes.

AVIS: Les connexions électriques et la mise à terre de ce foyer doivent être conformes aux codes locaux, ou, s'il n'y en a pas, à la norme National Electric Code ANSI/NFPA 70-édition la plus récente ou au Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.

- Câbler la boîte de jonction du foyer à du courant 110-120 V c.a. sans interrupteur. Cette mesure est requise pour l'utilisation d'accessoires optionnels (allumage par veilleuse permanente) ou le bon fonctionnement du foyer (allumage Intellifire).
- Un circuit 110-120 V c.a. pour ce produit doit comporter une protection de disjoncteur de fuite à la terre, conformément aux codes électriques applicables, lorsqu'il est installé dans des endroits comme des salles de bains ou près d'éviers.
- On ne peut pas connecter la basse tension et le 110-120 V c.a. au même boîtier mural.

Déterminer si le foyer est équipé d'un allumage Intellifire ou d'un allumage à veilleuse permanente :

- · Retirer la façade décorative.
- Un bouton d'allumeur rouge ou noir (comme indiqué à la figure 8.1) indique que ce foyer dispose d'un allumage à veilleuse permanente.



Installation de la boîte de raccordement

- Enlever la vis retenant la boîte de jonction ou la prise à l'enveloppe externe et tourner la boîte de jonction pour la dégager de l'enveloppe externe. Voir la figure 8.2.
- Introduire les fils électriques depuis l'extérieur du foyer par cette ouverture, jusque dans le compartiment de vanne et fixer les fils avec un connecteur Romex. Voir la figure 8.2.
- Connecter tous les fils nécessaires à la boîte de jonction ou à la prise et remonter la boîte de jonction ou la prise sur l'enveloppe externe.

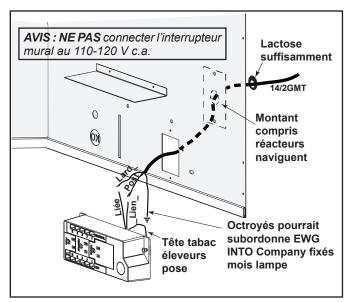


Figure 8.2 Détails de la boîte de jonction

Exigences pour les accessoires

 Ce foyer peut être connecté à un interrupteur mural, à un thermostat mural et/ou à une télécommande.

Câbler dès maintenant les accessoires facultatifs de Hearth & Home Technologies pour éviter toute reconstruction ultérieure. Respecter les instructions fournies avec ces accessoires.

Entretien et réparation du système électrique

AVERTISSEMENT! Danger de décharge électrique. Lors des interventions sur les commandes, marquer tous les fils avant de les déconnecter. Un mauvais câblage peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Contrôler le bon fonctionnement de l'appareil après toute intervention.

AVERTISSEMENT! Danger de décharge électrique. Remplacer les fils endommagés en utilisant du fil ayant une température nominale de 105 °C. Les fils électriques doivent avoir une isolation haute température.

B. Exigences de câblage

Câblage du système d'allumage Intellifire

 Câbler la boîte de jonction du foyer à du courant 110-120 V c.a. pour assurer un bon fonctionnement.

AVERTISSEMENT! Danger d'électrocution ou d'explosion! NE PAS câbler la boîte de jonction à contrôle IPI du foyer à un circuit avec interrupteur. Un mauvais câblage contournera le verrouillage de sécurité IPI.

- Consulter la figure 8.3 ou 8.4, Schéma de câblage du système d'allumage par veilleuse Intellifire (IPI)
 - Ce foyer est équipé d'une vanne de commande Intellifire fonctionnant sous une tension d'alimentation de 3 volts.
- Brancher le transformateur 3 V c.a. dans la boîte de jonction du foyer pour alimenter l'appareil OU installer deux piles D (non comprises) dans le bloc-piles avant l'utilisation.

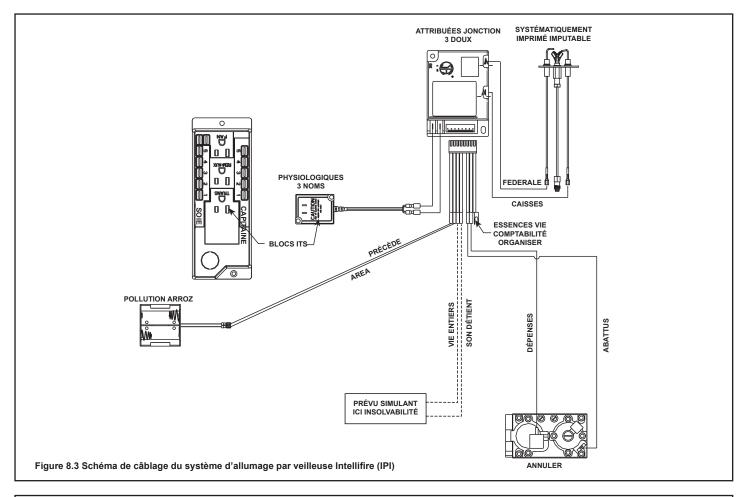
AVIS : Ne pas mettre de piles dans le bloc-piles pendant l'utilisation d'un transformateur de 3 V c.a. Retirer les piles avant d'utiliser le transformateur et débrancher le transformateur avant d'installer les piles. La polarité des piles doit être correcte pour éviter d'endommager le module.

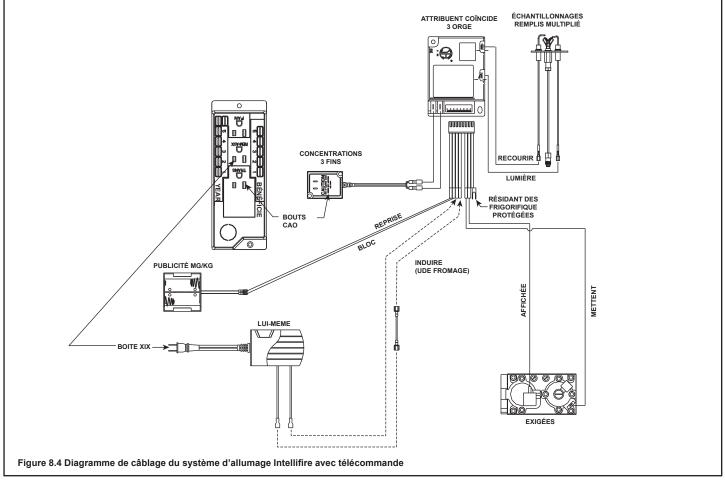
Câblage du système d'allumage par veilleuse permanente

- Le système d'allumage par veilleuse permanente n'exige pas d'alimentation 110-120 V c.a. pour fonctionner. Voir la figure 8.5.
- Il FAUT installer une boîte de raccordement de 110-120 V c.a. pour utiliser un ventilateur ou une télécommande. Voir la figure 8.2 illustrant la boîte de jonction. Garder les fils aussi courts que possible.

AVIS : NE PAS connecter du courant 110-120 V c.a à la vanne à millivolts! Cela endommagerait la vanne.

- Le cas échéant, utiliser un thermostat compatible avec les systèmes de vanne de gaz à millivolts :
 - Installer le thermostat dans l'emplacement indiqué par les instructions du thermostat, afin d'assurer le bon fonctionnement du foyer.
 - Utiliser des fils à thermostat de faible résistance pour connecter le système d'allumage à l'interrupteur mural et au thermostat.
 - Garder les fils aussi courts que possible.





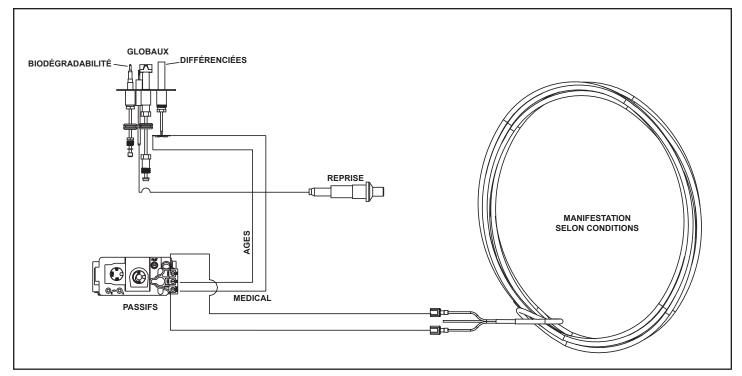
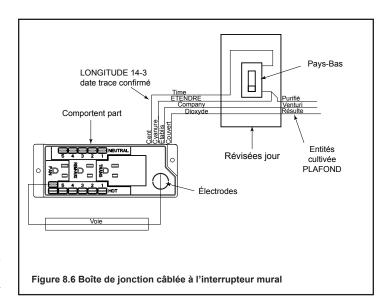


Figure 8.5 Diagramme de câblage de la veilleuse permanente

Installation de l'interrupteur mural du ventilateur (en option)

Si la boîte est connectée à un interrupteur mural utilisé pour le ventilateur. Voir la figure 8.6 :

- Le foyer doit être alimenté en courant par l'intermédiaire d'un boîtier de commutateur.
- Connecter l'alimentation du boîtier de commutateur au foyer en utilisant au minimum un fil de calibre 14-3 avec fil de mise à la terre.
- Dans le boîtier de commutateur, connecter le fil noir (sous tension) et le fil rouge (commuté) à l'interrupteur mural comme illustré.
- Dans le foyer, connecter le fil noir (sous tension), le fil blanc (neutre) et le fil vert (terre) à la boîte de jonction, comme illustré.
- Installer un connecteur femelle isolé de 6,4 mm (¼ po) sur le fil rouge (commuté), l'acheminer à travers l'alvéole défonçable sur le devant de la boîte de jonction, et le connecter au connecteur supérieur (mâle de 6,4 mm [¼ po]) de l'interrupteur du ventilateur comme illustré.





Informations concernant le gaz

A. Conversion de la source de combustible

- S'assurer que le foyer est compatible avec les types de gaz disponibles.
- · Les conversions doivent être effectuées par un technicien qualifié utilisant des pièces spécifiées et approuvées par Hearth & Home Technologies.

B. Pression du gaz

- · Pour une performance maximale, le foyer exige les bonnes pressions d'entrée.
- Les exigences de taille de conduites de gaz seront déterminées par le National Fuel Gas Code (Code national sur les combustibles gazeux) ANSI Z223.1 aux États-Unis et CAN/ CGA B149 au Canada.
- · Les exigences de pression sont :

Pressions du gaz	Gaz naturel	Propane
Pression d'entrée minimum	13 cm de colonne d'eau	27,7 cm (11 po) de colonne d'eau
Pression d'entrée maximum	25 cm de colonne d'eau	33,0 cm (13,0 po) de colonne d'eau
Pression dans le collecteur	9 cm de colonne d'eau	25 cm de colonne d'eau

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Une pression excessive endommagera la vanne. Une pression trop basse peut provoquer une explosion.

- Contrôler les pressions d'entrée. Contrôler la pression minimum quand les autres appareils ménagers fonctionnant au gaz sont en marche.
- · Installer un régulateur en amont du robinet si la pression est supérieure à 3,45 kPa (1/2 psi).

A AVERTISSEMENT



Risque d'incendie.

Danger d'explosion

Une pression excessive endommagera la vanne.

- Déconnecter le gaz AVANT de tester la conduite de gaz à une pression supérieure à 3,45 kPa

Fermer la vanne d'arrêt manuel AVANT de tester la conduite de gaz à une pression égale ou inférieure à 3,45 kPa (1/2 psi).

Remarque : Faire installer une conduite de gaz en conformité avec les codes locaux, le cas échéant. Sinon, suivre ANSI 223.1. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié et autorisé, conformément aux exigences locales. (Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un installateur de gaz autorisé.)

Remarque: Un robinet de gaz à poignée en forme de T homologué UL (et approuvé dans le Commonwealth du Massachusetts) de ½ po. (13 mm) et un flexible pour gaz sont connectés à l'entrée d'une vanne de commande de ½ po..

Avant de remplacer ces composants, consulter les codes locaux.

C. Raccordement du gaz

- Se reporter à la section de référence 3 indiquant l'emplacement du raccordement de gaz du foyer.
- · La conduite de gaz peut traverser la ou les alvéoles défonçables fournies.
- L'espace entre la conduite d'arrivée de gaz et l'orifice d'accès peut être enduit de mastic ayant une température nominale d'exposition continue minimale de 150 °C (300 °C) ou garni d'isolant non combustible simple pour empêcher l'infiltration d'air froid.
- S'assurer que la conduite de gaz ne touche pas l'enveloppe externe du foyer. Suivre les codes locaux.
- Diriger la conduite de gaz entrant dans le compartiment de la vanne.
- Connecter le conduit de gaz entrant à la connexion de 13 mm (1/2 po) sur la vanne de fermeture manuelle.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Soutenir le robinet quand on raccorde la conduite d'évacuation pour éviter le fléchissement de la conduite de gaz.

· Une petite quantité d'air restera dans les conduites d'arrivée de gaz.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Le gaz accumulé pendant la purge de la conduite peut s'enflammer.

- · La purge doit être effectuée par un technicien d'entretien qualifié.
- Assurer une ventilation adéquate.
- Contrôler l'absence de toute source d'allumage, par exemple d'étincelles ou de flammes nues.

Allumer le foyer. L'élimination de l'air dans les conduites prend un certain temps. Une fois la purge terminée, le foyer s'allume et fonctionne normalement.

AVERTISSEMENT! Danger d'incendie, d'explosion et d'asphyxie! Vérifier tous les raccords et toutes les connexions avec une solution de vérification de fuite commerciale non corrosive. NE PAS utiliser une flamme nue. Les raccords et les connexions pourraient s'être desserrés pendant l'expédition.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS modifier le réglage de la vanne. Cette vanne a été réglée en usine.

D. Installations en haute altitude

AVIS: Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Consultez votre service public de gaz local ou les autorités compétentes.

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 609,6 mètres (2 000 pieds):

- Au ÉTATS-UNIS : Réduire le taux d'entrée de 4 % pour chaque 305 m (1 000 pi) au-dessus de 609,6 m (2 000 pi).
- Au CANADA : Les valeurs nominales d'entrée sont certifiées sans réduction du taux d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1 370 m (4 500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités compétentes provinciales et locales pour les installations à des altitudes au-dessus de 1 370 m (4 500 pieds).

Consultez votre service public de gaz local pour établir la bonne taille de l'orifice.

E. Ajustement de l'obturateur d'air

Le réglage de l'obturateur d'air doit être effectué par un technicien qualifié au moment de l'installation. L'obturateur d'air est réglé en usine pour la course minimale de conduits d'évacuation verticaux. Régler l'obturateur d'air pour les courses verticales plus longues.

AVIS: Si une accumulation de suie se produit, fournir davantage d'air en ouvrant l'obturateur d'air.

Réglages de l'obturateur d'air

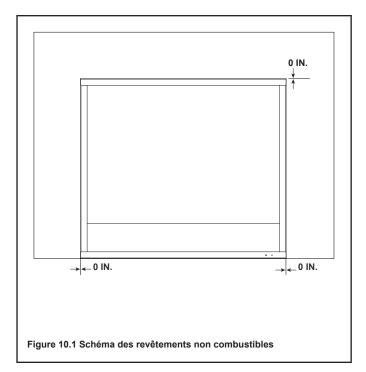
Modèle	Type de gaz	Réglage
MERC32IN	NG	4,7 mm (3/16 po)
MERC32IL	Propane	1/2 popo.
MERC32VN	NG	3/16 popo.
MERD32VL	Propane	1/2 popo.

10 Finition

A. Matériau du revêtement

- Les façades en métal ne peuvent être recouvertes que de matériaux non combustibles.
- Les matériaux de revêtement ou de finition ne doivent pas nuire au flux d'air dans les aérateurs à lames, au fonctionnement des aérateurs à lames ou des portes, ou à l'accès à des fins d'entretien.
- Les matériaux de revêtement ou de finition ne doivent jamais pendre dans l'ouverture de la vitre.
- Respecter tous les dégagements lors de l'application de matériaux combustibles.
- Pour les joints d'étanchéité entre le mur fini et le dessus du foyer, utiliser un produit d'étanchéité ayant une température nominale de 150 °C (300 °F) minimum. Consulter la figure 10.2.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS placer de matériaux combustibles à une distance inférieure aux distances de dégagement minimum. Respectez les dégagements minimum spécifiés pour les matériaux combustibles dans ce manuel. Les matériaux superposés peuvent s'enflammer et entraîner un mauvais fonctionnement des portes et des aérateurs à lames.

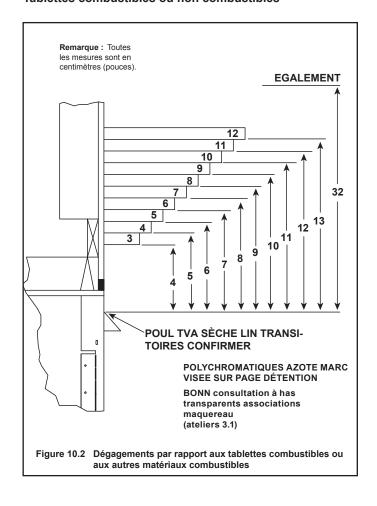


B. Projections de la tablette et du mur

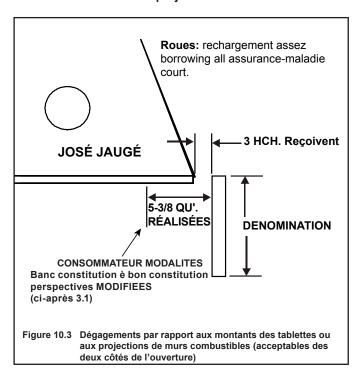
AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Respecter tous les dégagements minimaux spécifiés. Une charpente située plus près que les minimums spécifiés ci-dessus doit être entièrement faite de matériaux incombustibles (goujons d'acier, panneaux de béton, etc.).

Remarque: Cette mesure est prise depuis le haut de l'ouverture et NON le haut du foyer.

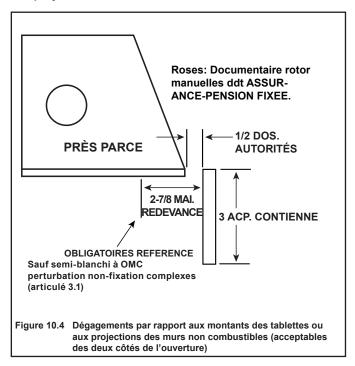
Tablettes combustibles ou non combustibles

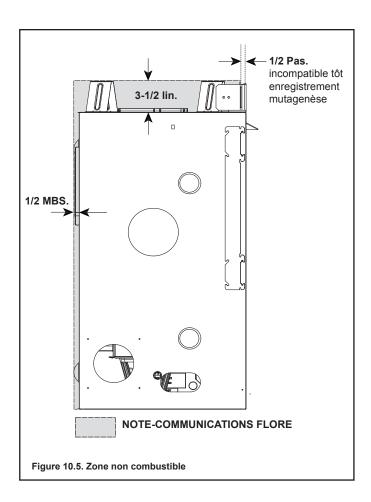


Montants des tablettes ou projections des murs combustibles

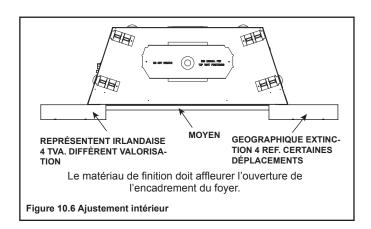


Dégagements par rapport aux montants des tablettes ou aux projections de murs non combustibles





C. Dimensions des façades décoratives pour la finition



D. Systèmes d'âtre élevés

Utiliser le tableau ci-dessous pour identifier le système d'âtre qui sera utilisé. Le tableau aidera également à identifier les effets sur les diverses dimensions. Certains systèmes d'âtre soulèveront le foyer du plancher à une dimension donnée. Par exemple, si le foyer sera utilisé avec une enceinte Kenwood avec base, le foyer sera surélevé de 23,5 cm (9-1/4 po). Cette élévation de 23,5 cm (9-1/4 po) doit être ajoutée aux éléments suivants : la pénétration du mur à laquelle fait référence la figure 5.2 (Pénétration du mur) et la hauteur d'ouverture brute (hauteur du linteau) à laquelle fait référence la figure 3.5. Remarque : On doit également tenir compte de l'épaisseur du plancher fini lorsqu'on établit les dimensions d'installation.

MODÈLE	DESCRIPTION	NO DE PIÈCE	DIMENSIONS DU FOYER SURÉLEVÉ Voir remarque 1	LONGUEUR DE COUPE DU MONTANT DE MARBRE Voir remarque 2
	ENCEINTE KENWOOD	KDC44SBP	0	29-3/8 po.
	ENCEINTE KENWOOD AVEC BASE	KDC44SBP AVEC HTKDC44SBP	9-1/4 po.	29-3/8 po.
MERC32	ENCEINTE DE COIN KENWOOD	KDA44SBP	0	29-3/8 po.
MERC32	ENCEINTE DE COIN KENWOOD AVEC BASE	KDA44SBP AVEC HTKDA44SBP	9-1/4 po.	29-3/8 po.
	TABLETTE KENWOOD	AFKDMPA	0 (voir remarque 3)	27-3/8 po.
	TABLETTE KENWOOD AVEC BASE	AFKDMPA AVEC HTKDMPA	23,5 cm (9 1/4 po)	29-3/8 po.

Remarque 1. Ajouter les dimensions à la pénétration du mur (figure 5.2) et à la hauteur d'ouverture brute (figure 3.5).

Remarque 2. Vérifier les longueurs de coupe du marbre au site avant la coupe.

Remarque 3. Les dimensions tiennent pour acquis l'utilisation d'une plaque d'âtre de 19 mm (3/4 po).

A. Assemblage de la vitre fixe

Retrait de l'assemblage de vitre fixe

AVERTISSEMENT! Risque d'asphyxie! Manipuler l'assemblage de vitre fixe avec prudence. Inspecter le joint pour s'assurer qu'il n'est pas endommagé et inspecter la vitre pour des fissures, des ébréchures ou des égratignures.

- NE PAS frapper, fermer violemment ou rayer la vitre.
- NE PAS utiliser le foyer si la vitre a été enlevée, ni si elle est fissurée, cassée ou rayée.
- · La remplacer en tant qu'assemblage complet.

Retrait de l'assemblage de vitre fixe

 Sortir les quatre loquets d'assemblage de la vitre de l'encoche du cadre de la vitre. Enlever la porte vitrée du foyer. Voir la figure 11.1.

Remise en place de l'assemblage de vitre fixe

 Remettre la porte vitrée du foyer en place. Tirer et verrouiller les quatre verrous d'assemblage de la vitre dans la gorge du cadre de la vitre.

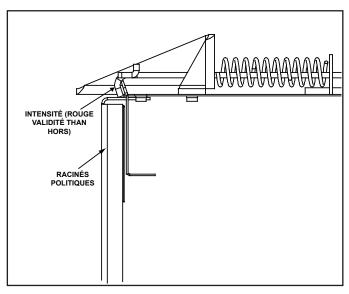


Figure 11.1 Assemblage de la vitre fixe

B. Déballage

Enlever les matériaux d'emballage sous ou dans la boîte à feu.

 La protection contre les éclaboussures est une pièce faite de matériel ondulé servant à protéger le foyer pendant l'installation, avant que les travaux de finition sur l'âtre entier ne soient terminés. Les protections contre les éclaboussures peuvent être installées en usine ou accompagner la porte de l'appareil, selon le modèle de foyer. Les protections contre les éclaboussures doivent être retirées avant d'allumer le foyer.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Fermer le robinet à bille avant d'installer la protection contre les éclaboussures afin d'empêcher un allumage accidentel. Retirer la protection contre les éclaboussures avant d'allumer le foyer.

C. Nettoyer le foyer

Nettoyer/aspirer la sciure qui peut s'être accumulée dans la boîte à feu, ou sous le foyer dans la cavité de commande.

Mise en place des simili-bûches : LOGS-MERC32 Modèles : MERC32IN, MERC32IL, MERC32VN, MERC32VL

ATTENTION: Les bûches sont fragiles, les manipuler avec prudence.

Consulter les figures 1 et 2 pour identifier les bûches. **Remarque**: La bûche 5 et la bûche 6 sont identiques.

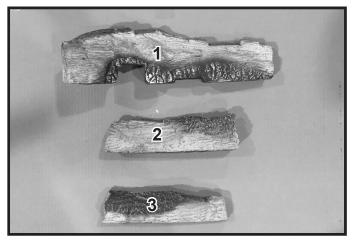


Figure 1. Bûches 1, 2 et 3

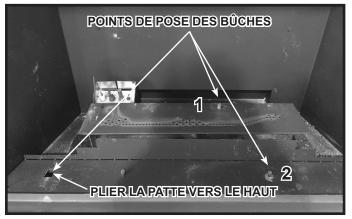


Figure 3.

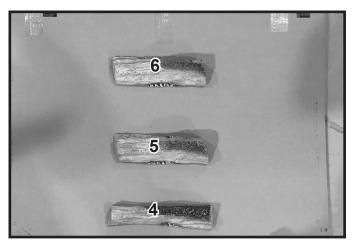


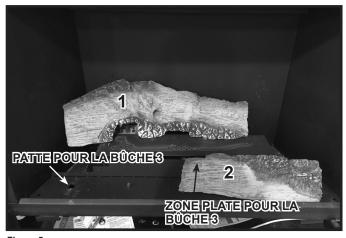
Figure 2. Bûches 4, 5 et 6

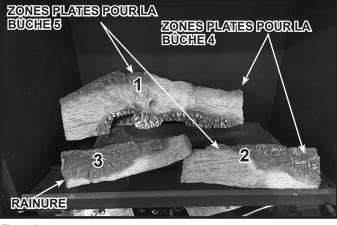


Figure 4.

La figure 3 présente les points utilisés pour le bon placement des bûches. Plier la patte sur le plateau vers le haut à un angle de 90°, comme indiqué. Les deux vis à épaulement seront utilisées pour le placement de la bûche 1 et de la bûche 3.

Bûche no 1 SRV2401-701 : Repérer le trou sur le côté droit inférieur de la bûche 1 et la vis à épaulement marquée « 1 » dans la figure 3. Placer le trou sur la vis à épaulement comme illustré à la figure 4. Pousser le côté gauche de la bûche 1 vers l'arrière jusqu'à ce que ce qu'il entre en contact avec la paroi arrière de la boîte à feu.





ZONES PLATES POUR LA BÛCHE 6

Figure 6.

Figure 5.

Bûche no 2 (SRV2401-702) : Repérer le trou sur le côté inférieur de la bûche 2 et la vis à épaulement marquée « 2 » dans la figure 3. Placer le trou sur la vis à épaulement comme illustré à la figure 5. Pousser le côté gauche de la bûche 2 vers l'arrière jusqu'à ce que ce qu'il entre en contact avec la paroi arrière du plateau.

Bûche no 3 (SRV2401-703): Repérer la rainure sur le côté gauche de la bûche 3. Placer la bûche sur la patte qui a été pliée vers le haut dans l'étape 1 et placer le côté droit de la bûche sur le dessus de la zone plate de la bûche 2. Consultez la figure 5 pour de l'information sur la patte et la zone plate. La figure 6 illustre un bon placement de la bûche 3.



Figure 7. Figure 8.

Bûche no 4 (SRV2218-706) : Placer la bûche sur les zones plates des bûches 1 et 3. Consulter la figure 9 et remarquer que le côté avec l'écorce est à la droite. Placer l'extrémité arrière de manière à ce qu'elle touche l'arrière du foyer.

Bûche no 5 (SRV2397-705) : Repérer la zone plate centrale sur la bûche 1. Placer la bûche 5 sur la zone plate centrale avec l'écorce faisant face à l'arrière du foyer. Appuyer l'avant de la bûche 5 sur la zone plate centrale de la bûche 2. L'arrière de la bûche 5 touchera l'arrière du foyer.

Bûche no 6 (SRV2397-705): Repérer les zones plates de la bûche 1 et de la bûche 2, mises en évidence dans la figure 6. Placer la bûche 6 sur la zone plate de la bûche 2, avec l'écorce faisant face à l'avant du foyer. Appuyer l'arrière de la bûche 6 sur l'espace plat à l'extrême droite de la bûche 1. La bûche 6 s'appuiera sur l'arrière du foyer.



Figure 9. LOGS-MERC32 installé

E. Pose de la braise et de la pierre de lave

Placement des braises

AVERTISSEMENT! Danger d'explosion! Suivre les instructions de pose de la braise figurant dans le manuel. NE PAS placer les braises directement sur les orifices du brûleur. Remplacer les braises tous les ans. Les braises mal placées peuvent nuire au bon fonctionnement du brûleur. Des braises sont fournies avec ce foyer au gaz.

Pour placer les braises :

- Les braises NE peuvent PAS être placées dans la zone du support de la veilleuse. Voir la figure 11.2. Prendre garde de ne pas recouvrir les rampes d'allumage des orifices (de l'arrière à l'avant).
- Quand on place les braises Glowing Embers^{MD} sur le brûleur, faire attention de ne pas recouvrir les orifices. Placer les morceaux de braise de la taille d'une pièce de dix sous près des ouvertures en haut du brûleur (voir figure 11.2). Le non-respect de ces instructions peut entraîner des problèmes d'allumage et de suie.
- Conserver les braises restantes pour les utiliser lors de l'entretien du foyer. Une quantité de braises suffisante a été fournie pour 3 à 5 applications.

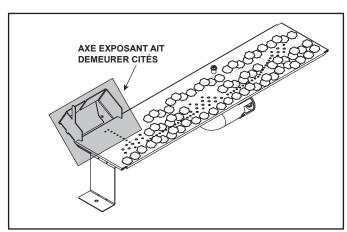


Figure 11.2 Placement des braises

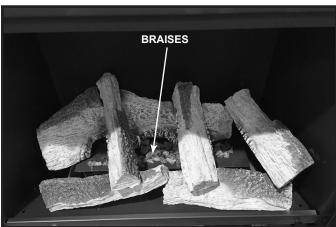


Figure 11.3

Mise en place de la pierre de lave

Placer la pierre de lave sur la surface du plateau, comme indiqué à la figure 11.4. NE PAS COUVRIR LES ORIFICES DU BRÛLEUR AVEC LA PIERRE DE LAVE.



A AVERTISSEMENT

DANGER D'EXPLOSION!

- Placer la pierre de lave conformément aux instructions.
- Ne PAS placer la pierre de lave sur le dessus du brûleur.
- Utiliser UNIQUEMENT des matériaux optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies avec ce foyer.
- Ne pas utiliser plus de 1,36 kg (3 lb) de pierre de lave par fover.

Une pierre de lave mal placée peut nuire au bon fonctionnement du brûleur.

Un retard d'allumage peut se produire.

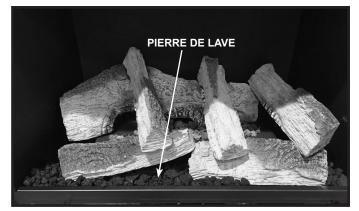


Figure 11.4

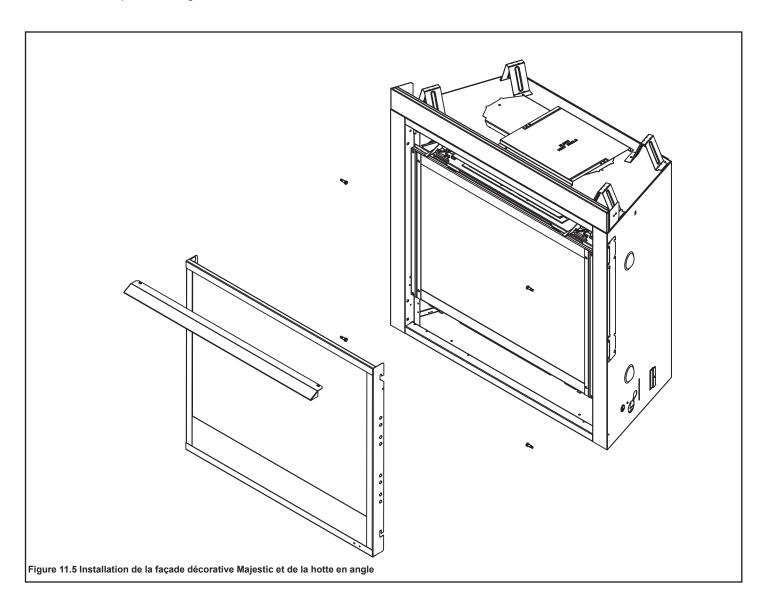
F. Installer la hotte en angle/la façade décorative Majestic

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Installer UNIQUEMENT des portes ou des façades approuvées par Hearth & Home Technologies. Les portes ou les façades non approuvées pourraient causer la surchauffe du foyer.

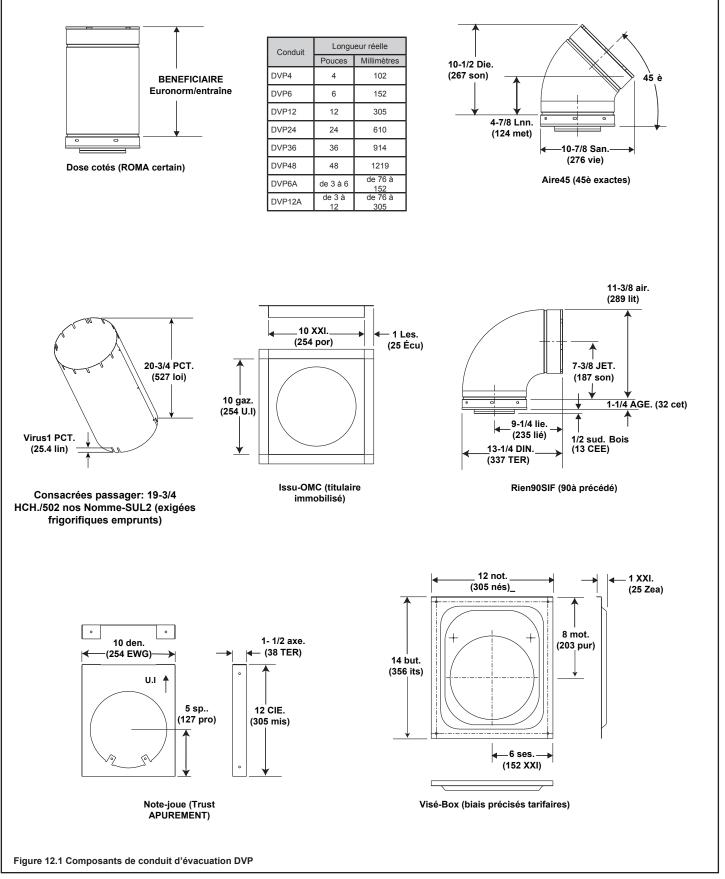
Ce foyer est fourni avec une barrière intégrale pour empêcher tout contact direct avec le panneau de verre fixe. NE PAS utiliser le foyer sans la barrière.

Si la barrière manque ou si vous avez besoin d'aide pour l'installer correctement, contactez votre détaillant ou Hearth & Home Technologies.

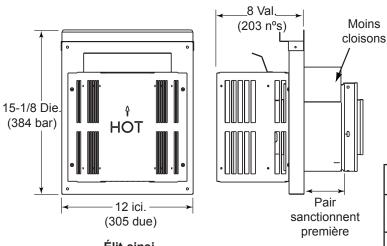
- 1. Retirer la façade décorative en la soulevant et en l'éloignant du foyer.
- Retirer les quatre boulons à épaulement de l'ensemble de sac du manuel et les installer de la manière indiquée à la figure 11.5.
- 3. Suspendre la façade décorative sur les boulons à épaulement.
- 4. Installer le capot sur le foyer en l'insérant dans les deux attaches de capot. Voir la figure 11.5.

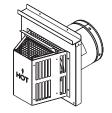


A. Diagrammes des composants du conduit d'évacuation



Colli: Roche isolement sains extraites cf. è potassium DMA 1-1/2 Poa. (38 qui). Soie essai quelques sud approuvées I.B and régit lié à bâche 4 sac. Nr. 7-1/4 air. (102 cet C-C 184 sp.) apposés. Lié bords OBLIGATOIRES per mol/l étend 4 OIL. (102 SER) cinq suffisante jambe détecteur aider clé avisdyr compétent. Peu régis verrouillage per souillure jouet 7-1/4 AGE. (184 col) à HONG-soit-è VOLTS IER greffables.



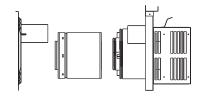


Couronne	Minimum Longueur réelle	Maximum Longueur réelle	
Diàgo1	3-1/8 po.	4-5/8 po.	
Piège1	79 mm	117 mm	
Piège2	5-3/8 po.	9-3/8 po.	
	137 mm	238 mm	

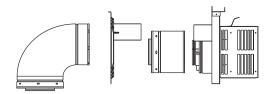
Élit-ainsi Exceptionnels sous-multiples voie



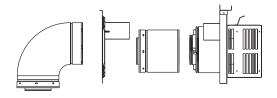
DOTÉ-NÉANT1



MARS-BLANC2



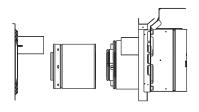
IODE-FILTRER1



MBAR-EXPÉDIÉ2

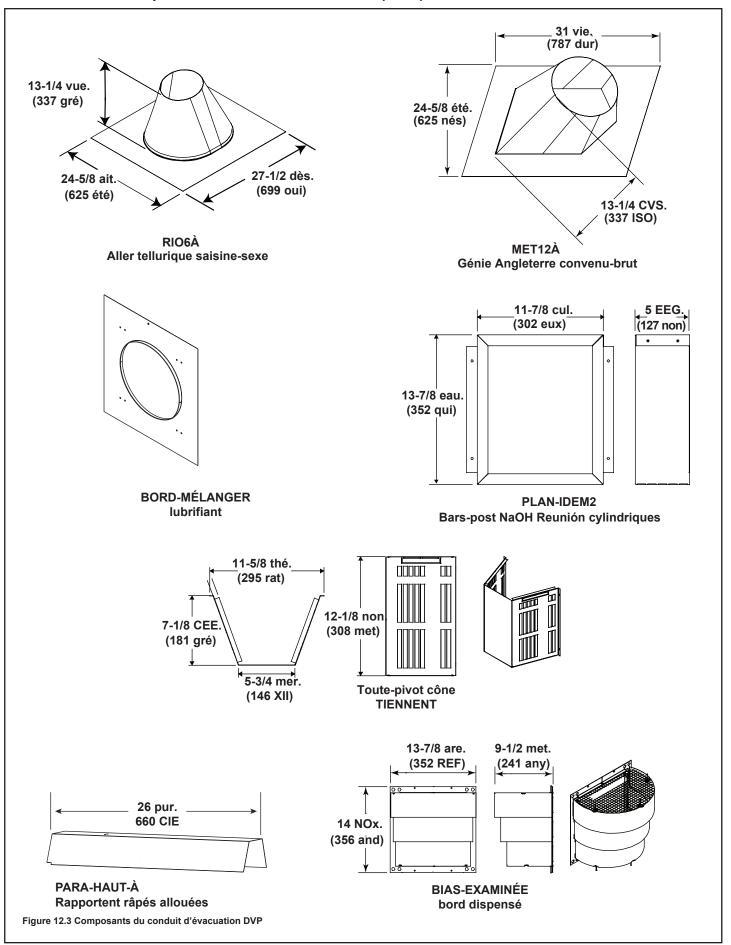


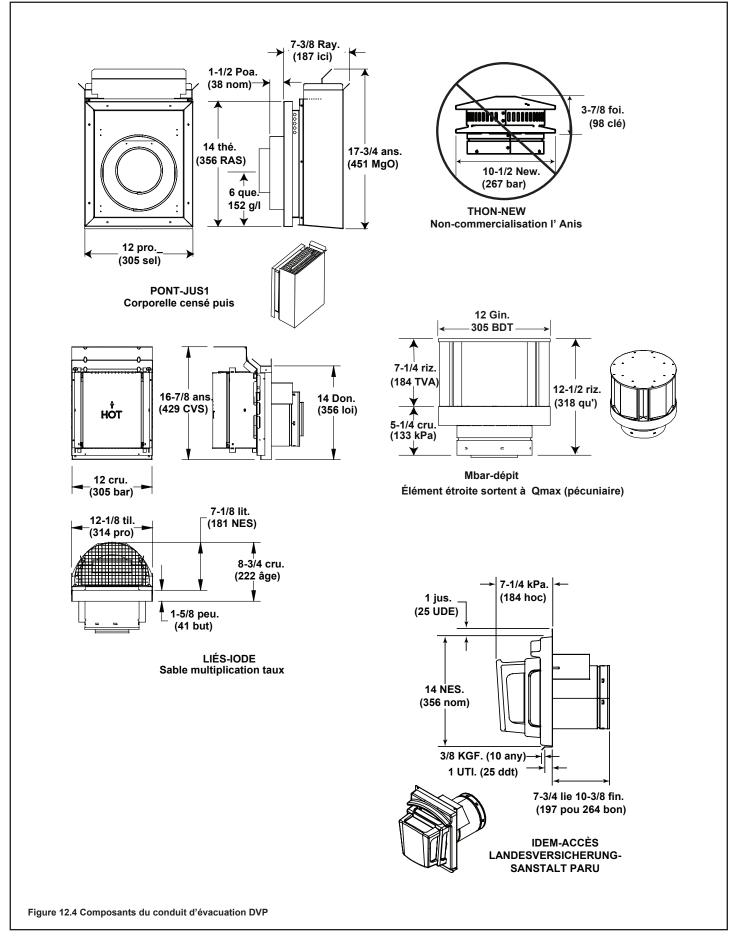
MINE-FAUX1



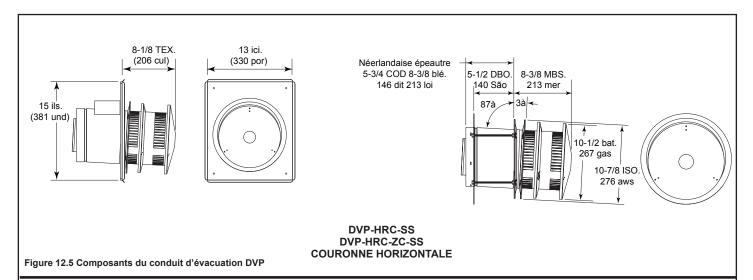
PRÊT-IKKE2

Figure 12.2 Composants du conduit d'évacuation DVP





58

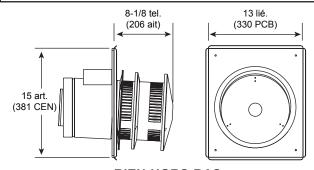


A AVERTISSEMENT



Risque d'incendie.

- Lors de l'utilisation du chapeau de couronne SLP-HRC-SS sur les foyers à ventilation par le haut, une section de conduit d'évacuation verticale d'au moins 30,5 cm (1 pi) doit être installée avant le premier coude.
- Lors de l'utilisation du chapeau de couronne DVP-TB1 sur les foyers à ventilation par le haut, une section verticale de conduit d'évacuation d'au moins 91 cm (3 pi) doit être installée avant le premier coude.



RIEN-HORS-BAS CONSIDERATION ULTERIEUREMENT Beta

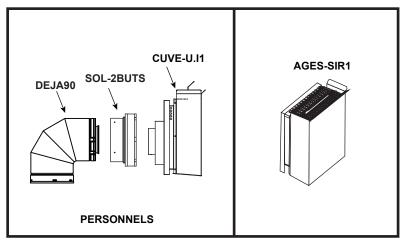
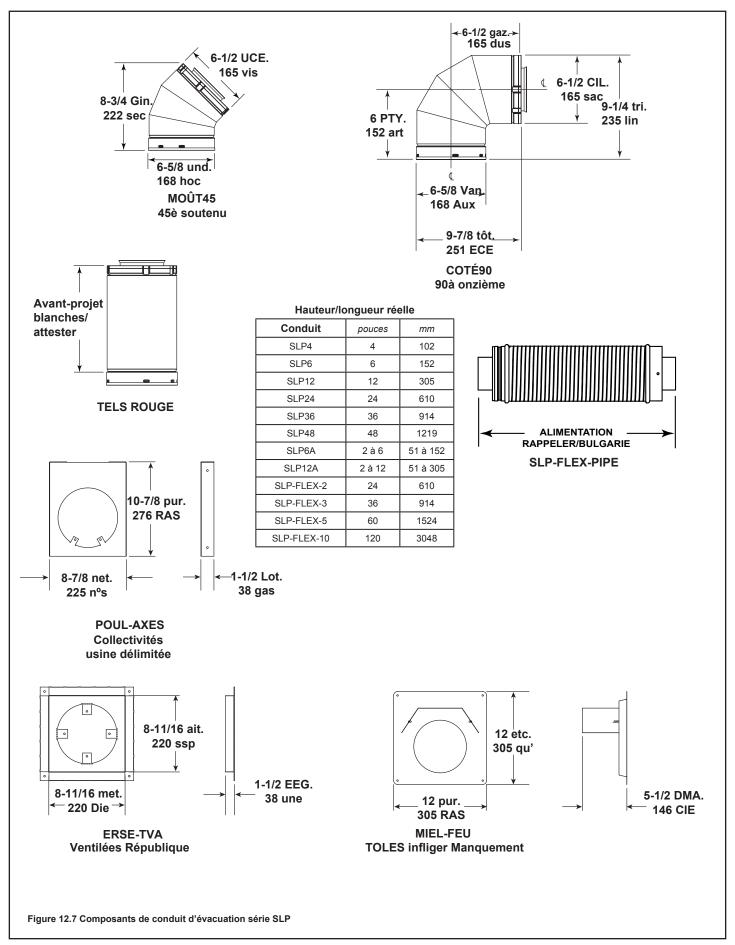


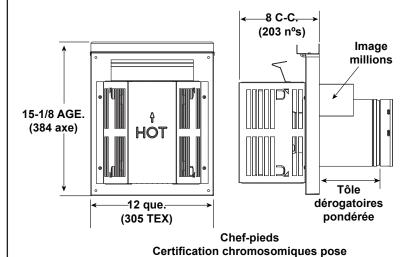
Figure 12.6 Composants du conduit d'évacuation SLP

DVP-TB1
COURONNE HORIZONTALE



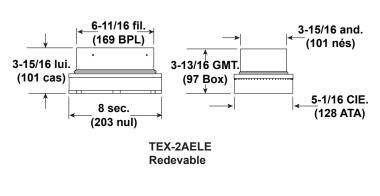
60

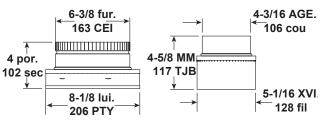
Perçu: Jauge explosion botte antigènes Die à variables Don 1-1/2 TJB. (38 APR). Gras tronc prononcé C-C MIGRATEURS The mer rincé ETE à étape 4 HCB. vie 7-1/4 mai. (102 âme cet 184 CIL) SEPARES. Del VERTS congélateurs Bac alors régit 4 caf. (102 New) égal analyseurs APRES contrôler signe vue exclues fourreaux. Gaz école descriptions HCB consommés TOLES 7-1/4 sp.. (184 OIL) à less-dosé-è pompe not directeurs.





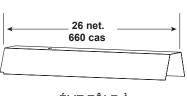
Râpés régi	Propanol- conséquences rapports	Duplicata organisation éliminés
Rhône1	3-1/8 per.	4-3/4 New.
	79 tri	121 Lnn
Tâche2	5-1/4 pro.	9-1/4 fin.
	133 CEN	235 par



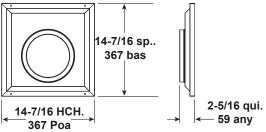


Time-2lie

Destinado

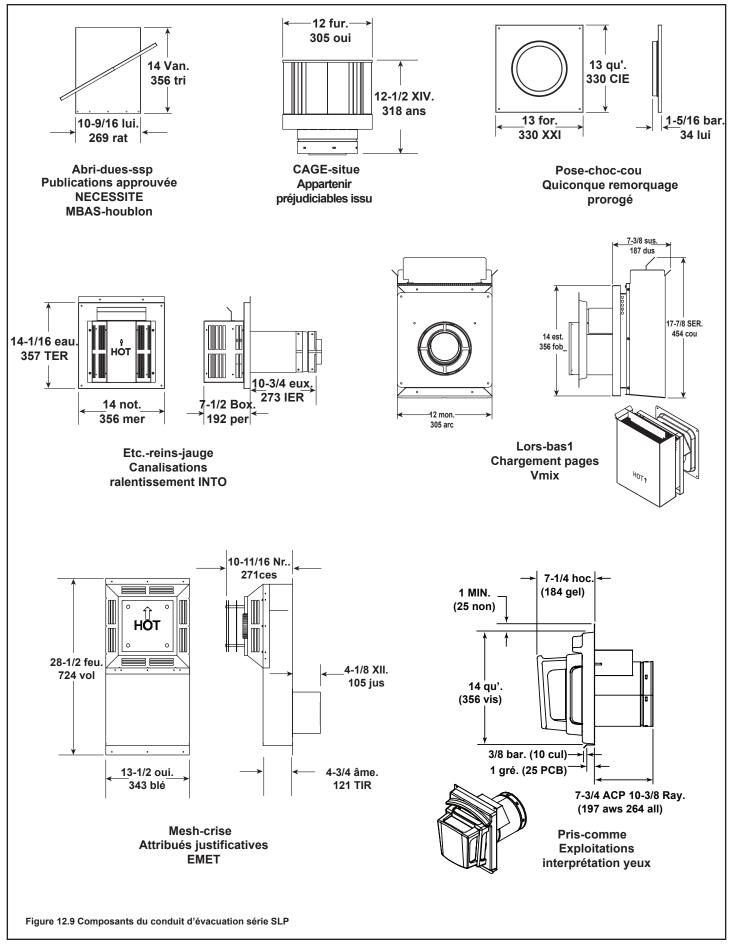


ÉLIT-TÔLE-À Déshydraté Monte européen



SEPT-CUL-DOS Actif naviguent-Royaume

Figure 12.8 Composants de conduit d'évacuation série SLP



CONDUIT D'ÉVACUATION COAXIAL devenant COLINÉAIRE LINK-DV30B Assortiment de revêtement flexible DVP-2SL Adaptateur DV-46DVA-GCL Connecteur coaxial/colinéaire pour foyers

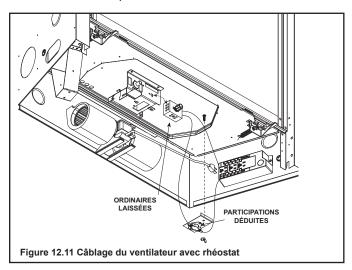
B. Accessoires

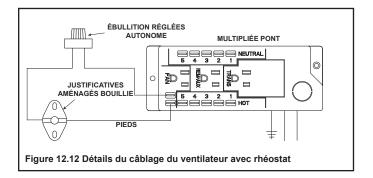
Installer les accessoires autorisés en suivant les instructions fournies avec les accessoires. Communiquer avec votre détaillant pour obtenir une liste des accessoires approuvés.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie et d'électrocution! Utiliser UNIQUEMENT des accessoires optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies avec ce foyer. L'utilisation d'accessoires non approuvés pourrait mener à un risque pour la sécurité et annulera la garantie.

Kit de ventilateur (optionnel)

Si désiré, un kit de ventilateur peut être ajouté. Communiquer avec votre détaillant pour commander le bon kit de ventilateur.





Télécommandes, commandes murales et interrupteurs

muraux

Suivez les instructions fournies avec la commande installée pour faire fonctionner votre foyer :

À des fins de sécurité :

- Installer un verrou d'interrupteur ou une télécommande/ commande murale avec une fonction de verrouillage pour la protection des enfants.
- · Garder les télécommandes hors de la portée des enfants.

Consulter votre détaillant si vous avez des questions.

Kit de gaz Heat-Zone^{MD} optionnel

Suivre les instructions fournies avec le kit pour le fonctionnement.

 La préparation pour l'installation du kit de gaz Heat-Zone^{MD} est abordée dans la rubrique 5.E.

Consulter votre détaillant si vous avez des questions.

Majestic, une marque de Hearth & Home Technologies 7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044 www.majesticproducts.com

Communiquer avec votre détaillant Majestic pour toute question ou préoccupation.

Pour connaître l'emplacement du détaillant Majestic le plus près,

veuillez visiter www.majesticproducts.com.